



Saulėta, dieną 55°, naktį 45°
Saulė teka 6:21, leidžiasi 4:48

Library of Congress
Periodical Division
Washington, D. C. 20540

VOL. LV

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Chicago, Ill. — Trečiadienis, Spalio-October 31 d., 1973 m.

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60606
Market 1-6106
Over One Million Lithuanian in The United States

Kaina 15c

257

ATVYKSTA IZRAELIO PREMJERĖ GOLDA MEIR

AMERIKA SIUNČIA KARO LAIVYNO VIENETĄ PRIE PERSIJOS ĮLANKOS

WASHINGTONAS. — Amerika pasiuntė savo karo laivyno vienetą į Indijos vandenyną „parodyti vėliavos“, tačiau gynybos departamentas nepaaiškino korespondentams, kodėl laivynas ten reikalingas. Iš pradžių buvo sakoma, kad laivynas siunčiamas ryšium su sovietų karo laivyno padidimu Viduržemio jūroje, o vėliau Jerry Friedman, Pentagono spaudos sekretorius, paaiškino, kad tai periodiškai laivyno apsilankymas toje pasaulio dalyje. Jis neturįs jokio ryšio su sovietų laivų veiksmis Viduržemio jūroje. Friedmanas irgi paneigė sugestiją, kad Amerikos karo laivų judėjimas yra „signalas“ arabų valstybėms Persijos įlankoje dėl žibalo gamybos sumažinimo.

Pentagonas paskelbė, kad lėktuvnešis „Hancock“ su penkiais naikintuvais ir tanklaiviu praplaukė Malaccos sąsiaurį ir bus Indijos vandenynė už kelių dienų. Laivynas bus netoli Persijos įlankos. Lėktuvnešis buvo Septintame laivyno Vakariniame Ramiajame vandenynė.

Pentagonas neslepia, kad lėktuvnešio „Hancock“ pasiuntimas buvo parengties stovio paskelbimo dalis. Dabar, kai nebelaukiama sovietų karinio įsikišimo Viduriniuose Rytuose, tik 350-000 Amerikos karių dar yra parengties stovyje, nes sovietai dar neatšaukė savo parengties stovio, įsakymo spalio 11 d.

Viduržemio jūroje sovietai normaliai laiko 50-60 karo laivų. Pirmadienį jie ten turėjo apie 90 laivų, įskaitant raketų laivą ir du raketinius naikintuvus, kurie tik šią savaitę praplaukė Bosforo sąsiaurį. Indijos vandenynė sovietai laiko apie 20 laivų, iš jų pusė — tyrinėjimų laivai ir tiekimo laivai.

Pentagono valdininkai pareiškė susirūpinimą dėl praėjusių savaitę įvykusio didelio sovietų kariuomenės traukinių judėjimo Rytų Europoje. Judėjimas buvo didžiausias nuo II-jo Pasaulinio karo dienų. Simtai traukinių užkimo Rytų Europos geležinkelių sistemą. Idemiausia, kad traukiniai judėjo iš Europos į rytus, į Sovietų Sąjungą, iš jos bazių Europoje. Judėjimas buvo pastebėtas spalio 12 d. Nebuvo žinoma, ar sovietai išveža sandėlius iš Rytų Europos, kad galėtų ginklus siųsti arabams ar veža ginklus savo daliniams, besiruošiant intervencijai Viduriniuose Rytuose.

JAV „balandžiai“ kritikavo Maskvą

MASKVA. — Septyni Amerikoje išgarsėję kovotojai už taiką, nuvykę į Maskvą organizuotą Pasaulio Taikos kongresą, pasirašė pareiškimą, kuris pasmerkia sovietų vyriausybę „už kampaniją, siekiančią nutildyti ne tik intelektualus, bet ir visus sovietų piliečius, kurie siekia savo teisių“. Šis pareiškimas padarė didelį nepatogumą Amerikos delegacijos vadams, kurių vienas — Emil Genouk tuoj pasmerkė septynių pareiškimą, kuriam nemažai dalyvių salėje paplojo.

Pareiškimą perskaitė kunigas Paul Mayer, kuris yra vienas Amerikos delegacijos pirmininkų. Jo kalbą bandė nutraukti posėdžio pirmininkas, tačiau kunigas kalbėjo, kol baigė pareiškimą skaityti. Jis pasakė, kad „absoliučiai negalima toleruoti varžytų laisvam žodžiui ar rašto laisvei, o taip pat laisvei diskutuoti ar platinti, kas parašyta“.

Be katalikų kunigo Mayer, šį pareiškimą pasirašė David Del-

IŠ VISO PASAULIO

HONG KONGAS. — Kinija vis didina savo „liaudies milicijos“ dalinius miestuose ir kaimuose. Jie skirti ne tik išoriniams priešams, bet ir kovai prieš valdžios priešus viduje. Dažnai atskirų miestų milicijos daliniais vadovauja dabar valdžioje esą asmenys. Spauda pabrėžia, kad milicija pasirengusi atmušti „sovietų revizionistų - socialistų imperialistų“ netikėtą puolimą.

BELGRADAS. — Jugoslavija vykdo didelius karinius manevrus, kuriuose dalyvauja lėktuvai, civilinė gynyba ir pagalbinių liaudies būriai. Prezidentas Tito leido sovietų lėktuvams skristi su parama arabams, tačiau kartu paskelbė plačią atsarginių mobilizaciją ir pradėjo manevrus.

SANTIAGO. — Čilės valdžia perėmė jau 30 metų Čilėje veikiančią Amerikos katalikų šv. Kryžiaus kongregacijos mokyklą, kurioje mokėsi 2,600 vaikų. Švietimo ministerija teigia, kad keli mokytojai bus pašalinti, nes mokykla leisdavo politinę veiklą ir marksistinę indotrinaciją. Mokyklai vadovavo 12 vienuolių ir trys vienuolės iš Notre Dame, Wilton, Conn.

NEW YORKAS. — Sovietų atstovas Jungtinėse Tautose Nikolai Loginov pareiškė, kad „Sovietų Sąjunga sumokės savo dalį pinigų JT taikos kariuomenės išlaikymui tik tuo atveju, jei matys, kad ta „kariuomenė elgiasi teisėtai ir teisingai“. Saugumo Taryba turės prižiūrėti kariuomenės veiksmus. Dėl tokio pareiškimo protestavo Amerikos ambasadorius Scali.

SAIGONAS. — Pietų Vietnamo komunistai puolė 64 mylios nuo Saigono milicijos dalinį ir padarė jam „sunkių“ nuostolių. Mekongo žemupyje kovose žuvo 80 komunistų.

WASHINGTONAS. — Pajamų mokesčių įstaiga išskėlė bylą prieš buvusį Illinois gubernatorių Otto Kerner, reikalaujama sumokėti 12,000 dol. mokesčių už 1969 m.

Ketvirtadienį senato taisyklių komitetas pradės Gerald Fordo klausinėjimą prieš jo patvirtinimą viceprezidentu. Bus klausinama ir daugiau liudininkų.

linger, žinomas demonstracijų prieš Vietnamo karą organizatorius, kun. Daniel Berrigan, Graxe Paley, Noam Chomsky, dr. Sydney Peck ir David Reynoldsas. Pareiškimas buvo perskaitytas socialinės pažangos ir žmogaus teisių komiteto posėdyje.



Kambodijos kariuomenės patrulis 45 mylios nuo Phnom Penho. Radijo ryšius tvarko moteris.

EUROPOS VALSTYBĖS BIJO ŽIBALO KRIZĖS IR ARABŲ ŠALIŲ BOIKOTO

Europa atmets Amerikos priekaištus

LONDONAS. — Paskutinis arabų-žydų katas gerokai surūpinstė Amerikos santykius su Europa. Valstybės sekretorius Kissingeris pirmadienį pareiškė Europos parlamento nariams, kad Amerikai labai rūpi, kad per dvi savaites, kada Amerikai teko daryti labai svarbius nutarimus, Europos valstybės elgėsi lyg NATO sąjungai visai neegzistuoti. Europiečiai atrodo daugiau suinteresuoti laimėti mažyčius individualius laimėjimus, negu — kooperuoti vienuose veiksmuose, pasakė Kissingeris. Vyriausybė nusivylė, kad Europos valstybės neleido Amerikai laisvai naudotis savo bazėmis ir savo kariniais sandėliais siunčiant paramą Izraeliui, kada Sovietų Sąjunga laisvai siuntė savo karinę medžiagą iš Rytų Europos valstybių arabų šalims.

Kai kurie NATO nariai tvirtina, kad priklausymas sąjungai nereiškia aklo visų Amerikos veiksmų paremimo. Vyriausybę pareiškė, kad Amerikai išreiškė nusivylimą Amerikoje elgėsi, nes Washingtono vyriausybė nesitarė su sąjungininkais ir neišėjo pritarimo savo politikai. Ypatingai kritikuojamas parengties stovio įsakymas, nepasitarus su sąjungininkais.

Prancūzijos Le Monde rašo, kad Washingtono pareiškimai primena mokytojo elgesį su Europos vaikais, kuriems reikia parašyti blogus pažymius iš elgesio. Amerikos vyriausybės pastangos jau sudavė smūgį „Europos metams“, kuriuos buvo paskelbęs prezidentas Nixonas, o Amerika išsprendė Viduriniųjų Rytų konfliktą su Kremliaus pritarimu, be Europos valstybių

nuomones paklausimo, rašo laikraštis. Arabų žibalo boikotas Olandijai, kuri, arabų įsitikinimu, remianti Izraelį, pakens Olandijai ir jos kaimynams. Ekonomistai įsitikinę, kad už kelių mėnesių teks įvesti Vakarų Europoje neftos produktų normavimą. Vyriausybės ragina piliečius taupyti kurą. Olandija svarsto planą uždrausti sekmadieniais važinėti automobiliais. Olandų Roterdamo uostas yra transito uostas žibalui į Šiaurės Europą. Iš Roterdamo žibalas teka į Vakarų Vokietiją ir Belgiją. Iš čia žibalas plaukia į Skandinaviją.

Britanijoje jau sudarytas planas įvesti gazolino normas. Jis gali būti reikalingas gruodžio mėn. pradžioje.



Wassily Leontief, Harvardo ekonomikos profesorius, laimėjo šiuo metu Nobelio premiją už ekonominės analizės naujoves.

VĒLIAUSIOS ŽINIOS

Kanados Quebeco provincijos prancūzai — separatistai skaudžiai pralaimėjo legislatūros rinkimus liberalų partijai. Balsuotojai pasisakė už dabartinę premjerę Robert Bourassa liberalų vyriausybę. Separatistų partijos „Parti Quebecois“ vadas Rene Levesque lygino provinciją su Rodezija, kur baltieji valdo ir išnaudoja juoduosius, kaip Kanados „angliai“ išnaudoja „prancūzus“. Balsuotojai jo idėjas atmėtė.

Londono žiniomis, Etiopijoje badauja 2 milijonai žmonių ir 100,000 jau mirė nuo bado. Sausros sunaikino pasėlius ir galvijus.

Meksikoje autobusas susidūrė su sunkvežimiu, žuvo 15, sužeista 32.

Aukščiausiojo Teismo narys William Douglas tapo ilgiausiai šiame teisme išstarnavusiu teisėju su 34 metais, 197 dienom. Jis sumušė ligšiolinį rekordininką teisėją Stephen Field, kuris pasitraukė iš teismo 1897 m. Douglas, 75 metų, pareiškė, kad jis sveikas ir dar ilgai galvojas pasilikti teisme.

Buvęs specialus tarytojas Archibald Cox pasakė senato teisių komitete, kad Baltieji Rūmai jam bandė trukdyti eiti Watergate bylos tyrinėtoju pareigas. Jis stulė pasikirti tokiu tarytoju, kurio prezidentas negalėtų atleisti iš pareigų ir kuris būtų visiškai nepriklausomas.

Politiniai komentatoriai sako, kad sen. Charles Percy kandidatūra ir respublikonų nominaciją prezidento vietai vis stiprėja su didėjančiais Nixono nemaloniomis. Jis laikomas mažyčiais Watergate skandalo palieštu respublikonu. Sen. Percy nekarta kritikuoti prezidento Nixoną ir dabartinėse aplinkybėse tas jam naudinga.

Turkija švenčia 50 m. sukaktį

ANKARA. — Turkija pirmadienį pradėjo švęsti savo respublikos 40 metų sukaktį. Prezidentas Fahri Koroturk ir vyriausybės nariai susirinko prie paminklo respublikos įkūrėjui Kemal Ataturkui, buvo padėtas vainikas. Ataturkas įsteigė modernią Turkiją po Otomanų imperijos sužlugimo. Jis mirė 1938 m.

Sukaktis bus švenčiama tris dienas. Kariuomenės paradai, parodos, koncertai ir fajervergai planuojami visuose miestuose ir kaimuose.

IZRAELIS REIKALAUJA BELAISVIŲ

Kritika vyriausybei Jeruzalėje

WASHINGTONAS. — Vakar Jeruzalėje ir Washingtono buvo vienu metu paskelbta, kad premjerė Golda Meir ketvirtadienį atvyksta į Washingtoną pasimatyti su prezidentu Nixonu ir valstybės sekretorium Kissingeriu. Vakar prezidentas tarėsi su sovietų ambasadorium Dobryninu ir šiandien turi pasimatyti su Egipto pasiuntiniu, einančiu užsienio reikalų ministerio pareigas, Fahmy. Izraelio parlamente dešinieji atstovai kritikavo vyriausybę už per greitą karo paliaubų priėmimą ir už leidimą egiptiečiams pristatyti savo apsuptiems daliniams maistą, vandenį ir rūkalus. Opozicija sako, kad reikėjo III-čiąjį Egipto korpusą laikyti apsuptą, kaip kozerį derybose su Egiptu.

Perono partija valo kairiuosius

BUENOS AIRES. — Kol Argentina valdė kariuomenės atstovai, visi peronistai: kairieji ir dešinieji vieningai kovoję prieš valdžią ir laukę sugrįžtant Perono. Dabar, vyriausybei vadovaujant prezidentui Peronui, kairieji ir dešinieji peronistai pradėjo tarpusavyje atkaklią kovą. Pats Peronas eina su dešiniejiems. Praėjusį ketvirtadienį Peronas pasakė kalbą darbo unijų vadams. Jis pabrėžė, kad „Kai kurie jaunuoliai Argentinoje siekia revoliucijos ir nori, kad Peronui atsitiktų tas, kas atsitiko Čilės prezidentui Allendei“.

Perono partijos vadovybė įsigalėjo konservatyvius elementus. Iš jaunimo, moterų organizacijų, iš universitetų, laikraščių yra išvalomi kairieji peronistai, kurie pasmerkami kaip „marksistai“. Ruošiamasi pašalinti kairiuosius provincijų gubernatorių.

Laikinas peronistų partijos vadas sen. Humberto Martiarena pasakė, kad visi partijos veiksmai turi gauti centrinės vadovybės pritarimą, nes atėjo laikas užbaigti „anarchiją ir įtampimus“.

Idomus yra buv. laikino prezidento Dr. Campore atvejis. Jis buvo laikomas ištikimu Perono šalininku. Campora, išrinktas Argentinos prezidentu, tik 50 dienų išbuvo pareigose, pasitraukdamas, kad Peronas galėtų kandidatuoti. Campora net nebuvo pakviestas į Perono inauguraciją. Jis išvažiavo į Salta provinciją ir peronistų centre neturi jokios įtakos. Campora kaltinamas glaudžiais ryšiais su kairiaisiais peronistais ir įvairių teroristų, politinių kalinių paleidimu iš kalėjimų.

Urugvajus uždarė universitetą

MONTEVIDEO. — Urugvajaus valdžia uždarė valstybinį universitetą ir suėmė apie 150 žmonių, jų tarpe rektorių ir visų 9 katedrų dekanus, išskyrus teisių fakulteto dekaną, kuris šiuo metu yra Argentinoje.

Vidaus reikalų ministeris, aiškindamas vyriausybės žygius, pasakė, kad universitetas buvo komunistų veiklos centras ir profesoriai indoktrinavo jaunimą marksistinėje ideologijoje. Maža to, universitete buvo gaminamos bombos, kurių viena praėjusią savaitę netyčia užmušė 22 m. ispaną Marcos Jordan. Universitetas tapo sąmokslu prieš tėvynę prieglauda ir grėselis valstybės saugumui, pasakė Nestor Boletini. Autonominį universitetą ateityje administruos kultūros ministeris.

Izraelio gynybos ministeris Dayanas pasakė parlamente, kad Egiptas sutiko pasikeisti sužeistais belaisviais. Jau trečią kartą Izraelio karininkai buvo susitikę netoli Suezio miesto su Egipto karininkais aptarti pasikeitimo belaisviais klausimu. Izraelis bijo, kad Egiptas ir Sirija nepaleis belaisvių ir laikys juos, kaip darė Šiaurės Vietnamas su amerikiečiais lakūnais, įkaitais bandydami išsiderėti palanknes taikos sąlygas.

Izraelio vyriausybė pabrėžė, kad karo paliaubos priklausys nuo belaisvių paleidimo. Arabai turi apie 450 izraelių, o Izraelis — 7,000 arabų. Izraelis siūlo paleisti arabus, jei Egiptas ir Sirija paleis izraelitus.

Egipto delegaciją Washingtono pasitiko valstybės asistentas sekretorius Sisco. Jis ir sekretorius Kissingeris tuoj pradėjo su egiptiečiais pasitarimus.

Trakas išsprendė išvežti savo kariuomenę iš Sirijos, nes ji sutiko su karo paliaubomis. Sirijos prezidentas Assadas pasakė kalbą, kurioje aiškino, jog Sirija priėmė paliaubas tik gavusi sovietų garantiją, kad Izraelis pasitrauks iš arabų žemių ir pripažins paleistiečių teises. Paliaubos tai — politinės kovos pradžia. Jei Izraelis nesilaikys savo pažadų, tai Sirija vėl pradės karo veiksmus, grasino Assadas. Izraelis turi pildyti JT rezoliucijas, „kaip mes jas suprantame“, pridėjo Sirijos prezidentas. Sirija pranešė Jungtines Tautas, kad ji nenori taikos kariuomenės Golano aukštomose ar dabartinėse paliaubų linijose. Sirija nenori ir sovietų stebėtojų.

Premjerė Golda Meir slapta nuvyko į vakarinį Suezio kanalą ir ten praleido su kariais, penkiąsias valandas. Ji atskrido helikopteriu.

Daug kareivių ją klausinėjo, kodėl vyriausybė priėmė JT karo paliaubas, kada Izraelio armija žengė tolyn į Egiptą ir kodėl leidžia siųsti apsuptiems egiptiečiams maistą. Premjerė atsakė į abu klausimus, kad Izraelis taip pasielgė Amerikos reikalaujamas.

Vienintelė šalis iš šio karo šį tą laimėjusi yra Jordanas. Turtingos žibalo valstybės vėl moka Jordanui subsidiją. Kuwaitas 40 mil. per metus. Abu Dhabi ir kitos šiekystės — 100 mil. dol. Kare Jordanas neteko 20 kareivių, apie 20 tankų. Šalis liko nepaliesta, arabų vieningumas atstatytas, net Izraelis nebuvo išprovokuotas pulti Jordaną taikiniu. Karalius Husseinas labai didžiuojasi savo dešimties dienų karu prieš Izraelį.

LISABONA. — Portugalijoje bomba sužalojo Oporto igulos kariuomenės štabo pastatą ir sukėlė gaisrą. — Bomba padėjo grupė, kuri protestuoja Portugalijos karą prieš Afrikos kolonijų sukėlėjus.

Mūsų SKAUTIJA

LEIDZIA LIETUVIŲ SKAUTŲ SAJUNGA
REDAGUOJA SKTN. BALYS VOŠYLIUS

Adresas: 7120 S. Rockwell St., Chicago, Ill. 60629

XXI METAI

NR. 38 (432)

Paskutinėje "Baltijos" jachtos kelionėje

RUDENINIS NEPTŪNAS BUVO PIKTAS

Chicagos jūrų budžių "Prez. Smetonos" įgulos jachta "Baltija" po sezoninio buriavimo grįžo žiemai į Monroe uostą

Pavargęs rudens vėjas lengvai rideną Grant parko lapus ir, pernėšęs per uosto krantinę, meta į Michigano pilką vandenį. Rudens, saulė sunkiai brenda pro rūkus ir slepiasi už Chicagos dangoraižių.

Monroe uosto jachtų stiebu miškas siūbuoja, lyg didžiausio vėjo draskomas.

Tai ne išdykėlis vėjas. Tai Neptūnas krato savo žilą barzdą Michigano platybėse.

Bangų neatlaiko platus uosto molai, ir pakrantės uolos baltus purlus iki dangaus išmeta.

— Broli vade, laikas "Baltiją" žiemos dokus vesti, — raportavau budžių įgulos vadui.

— Šeštadienį dirbu, negaliu padėti. Rask kitą talkininką, — aiškinosi brolis Leopoldas.

Dar keli telefono skambiniai, ir pagaliau brolis Jonas Paronis sutinka būti pirmuoju šturmanu.

Spalio mėnesio šeštadienio rytas, dar miega Chicagos Monroe uoste. Neptūnas vis šiauria vandens paviršių ir bangavimas — kaip po audros.

— Geriau vargu ar bebus, Jonai. Michigano jau ateina ruduo. Ateina rudens audros.

— Aš nebijau. Skilvys irgi geras. Plaukiam — Jonas reikės pasitikėjimą "Baltijos" jachtai ir kapitonui.

— Plaukiam! — sutikau aš, ir dingė per uosto "duobutes" mudu nesė prie "Baltijos".

Jachtos motoras vienodai dirbo, o abu bakai buvo pilni benzino 5 valandų kelionei. Jau prieš savaitę su broliu Vladu jachtą paruošėm kelionei. Buriavimas ir tada jau buvo nebe malonus. Perdaug Neptūnas kratė barzdą.

— Kada tu, Jurgi, varai savo jachtą? — klausėm brolio Anyso tą sekmadienį.

— Tur būt, kartu su jumis, jei nebus audringa.

Anyso ir Dičiaus jachtos žiemojo toli nuo Monroe uosto esančiuose Rentner dokuose Calumet upės krante. Ten buvo

pagiausia, tik toli plaukti rudeni dažnai audringu Michigano. Dabar pūtė lengvas pietų vėjas, į kurį tiesiai mes plaukėme.

— Neiškrišk per bortą, — stipriai siūbuojant šaukiau Jonui. — Turime užsukti į Burnham uosto jachtklubą nuimti stiebo!

— Anksčiau rytą jachtklubas dar miegojo. Dar nebuvo nė keltuvo operatoriaus kiniečio Joe. Mes prisirišome prie krantinės ir ėmėme tvarkyti takelą.

Žemyn nuslydo nuo stiebo didžburė, susivyniojo šotai ir buomas įlindo į jachtos kajutę. Mintyse vėl atgijo prabėgusi vasara su buriavimo malonumais.

Tiesa, šis sezonas nebuvo toks darbingas, kaip praeitų metų. Šių metų jachtos logas rodė tik 22 plaukimus, padarant iš viso 192 jūrmilių nuotolį. Jachtą vedė kapitonas j. v. s. B. Juodelis 13 kartų; dr. J. Anysas 6 kartus; j. ps. R. Kunstmanas 2 kartus ir ps. L. Kupčiukevičius vieną kartą. Buriavimo įgulas iš viso sudarė 59 broliai ir sesės, atliekant buriavimo praktiką. Iš jų trys atliko III eilės jachtos vadovo praktinio buriavimo stažą ir išlaikė egzaminus (E. Leipus, L. Kupčiukevičius ir Vl. Rupinskas), egzaminuojant v. v. dr. J. Anysius ir j. v. s. Br. Juodelių. Nepavyko atlikti tolimesnių kelionių. Tuntų stovyklos, LSS Jubiliejinė stovykla atnešė budžių įgulai įvairių vadovavimo darbų palapinių mieste. Tačiau eilė vakarų ir savaitgalių buvo praleista su burėmis plačiam Michigane.

— Let's go boys! Get your mast ready, — šaukė mūsų bičiulis Joe, ateidamas nuo klumet upės krante. Ten buvo

— Rudens vėjas Michigano plotais nunešė vasaros svajones, prisiminimus, įspūdzius, ir dabar vėl reikėjo tvirtai laikyti "Baltijos" vairą, kopiant per duobėtą rudeninį Michigano vandenį.

Į viršų pašokęs stiebas išsitiesė ant "Baltijos" denio. Išlipo iš vandens dingė. Sukaukė motoras.

— Paimk mus iš dokų apie ketvirtą valandą, — pamojavom mudu atvežusiai žmonelei Gražinai, ir jachta iš Burnham uosto pasileido paskutinei šio sezono kelionei.

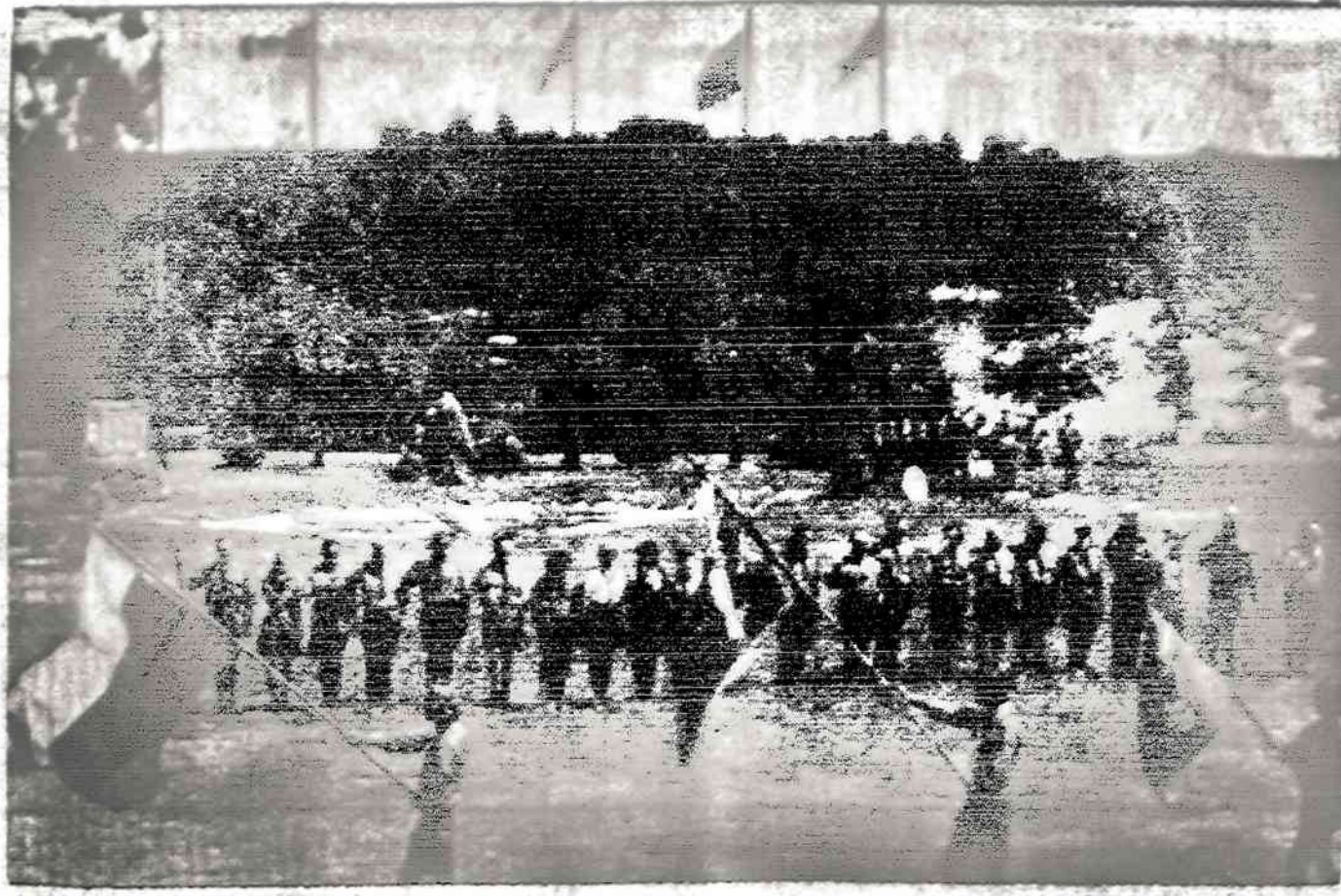
Netoliese tarp Michigano bangų siūbavo dar dvi jachtos su nuleistomis burėmis ir stiebais. Visi plaukėm žiemos dokus. Platus Michiganas buvo tuščias, nors prieš kelias savaites čia baltavo šimtai baltasparnių jachtų.

Gaila, kad toks trumpas buriavimo sezonas Chicagoje, — atspėjo mano mintis Jonas.

— Gaila, — atsidusau ir aš. — Gal reikės Kalėdoms pasukti į Karibų jūrą...

Prieš mus pakilo išbaidytų ančių debesys, keliaujančių į pietus.

Br. J.



VIENAS IŠ SPALVJTŲ ATVIRUKŲ, kuriuos išleido V. Bacevičius Jubiliejinės stovyklos proga.

GARBĖS SKAUTO JUOSTA

V. Katelė išsaugojo ligi šių dienų



ISSAUGOTOS GARBĖS JUOSTOS KAVALIERIAI

Kairėje V. Katelė, dešinėje R. Spalis

Kauno Aušros tunte, J. Mašiotui būnant tuntininku, pavydingiausias tunto skautas gaudavo vieneriems metams "garbės skauto" vardą. Su titulu būdavo įteikiama ir tautiniai raštai dabinta juosta, kurią prišėdavo prie draugovės vėliavos. Prieš pat Lietuvos okupaciją garbės skauto titulu buvo apdovanotas trečios Gedimino draugovės skautas, jaunesniųjų skautų būrelio vadas, sl. Vytautas Katelė. Draugovės draugininkas tuo metu buvo skautininkas R. Spalis.

Pasirodo — V. Katelė (dabar biologas) neprarado tos juostos, bet atsivežė su savim į tremtį. Praėjusį balandžio mėnesį skautininkui R. Spaliui būnant

Rudens vėjas Michigano plotais nunešė vasaros svajones, prisiminimus, įspūdzius, ir dabar vėl reikėjo tvirtai laikyti "Baltijos" vairą, kopiant per duobėtą rudeninį Michigano vandenį.

Į viršų pašokęs stiebas išsitiesė ant "Baltijos" denio. Išlipo iš vandens dingė. Sukaukė motoras.

— Paimk mus iš dokų apie ketvirtą valandą, — pamojavom mudu atvežusiai žmonelei Gražinai, ir jachta iš Burnham uosto pasileido paskutinei šio sezono kelionei.

Netoliese tarp Michigano bangų siūbavo dar dvi jachtos su nuleistomis burėmis ir stiebais. Visi plaukėm žiemos dokus. Platus Michiganas buvo tuščias, nors prieš kelias savaites čia baltavo šimtai baltasparnių jachtų.

Gaila, kad toks trumpas buriavimo sezonas Chicagoje, — atspėjo mano mintis Jonas.

— Gaila, — atsidusau ir aš. — Gal reikės Kalėdoms pasukti į Karibų jūrą...

Prieš mus pakilo išbaidytų ančių debesys, keliaujančių į pietus.

Br. J.

Chicagoje, abu draugai nusifotografavo su ta juosta, matoma nuotraukoje. Kairėje pusėje V. Katelė, dešinėje R. Spalis.

VEIDAI IR DARBAI

★ Laiškas "Mūsų Skautijai". Redakcija gavo šį labai malonų laišką:

"Gerbiamasis Skautininke,

Mūsų skautiškosios spaudos žurnalas "Skautų Aidas" š. m. kovo mėn. 15 d. atšventė savo 50-ties metų gyvavimo sukaktį. Ta proga LSS Vidurio rajono vadija š. m. lapkričio 10 d., 7:30 v. v. Chicagoje, Jaunimo Centro didžiojoje salėje, ruošia minėjimą — pobūvį, į kurį nuoširdžiai kviečiame Jus apsilankyti. Minėjime išgirsime buvusiųjų ir dabartinio "Skautų Aido" redaktorių žodžius, pamatysime meninę programą; skautiškiųjų leidinių parodėlę ir prie vaišių stalo skautiška nuotaika pabendrausime.

Tai gi, maloniai kviečiame Jus šią auksinę mūsų "Skautų Aido" sukaktį savo apsilankymu pagerbti.

Liekame budėdami: LSS JAV Vidurio rajono vadija, v. s. P. Nedas, Rajono vadas".

Labai ir labai ačiū.

Beje, važinėdami po Chicagos lietuviškąsias vietas radome ant daugelio prekybos meniška vis kitų rankų pieštus kvietimus visuomenei, kurių turinys toks:

Skautų Aido 50 metų sukaktis, 1973 m. lapkričio 10 d., Jaunimo Centro didžiojoje salėje. Rengia Lietuvių Skautų Sąjungos Vidurio rajono vadija. Programoje: Minėjimas, meninė dalis, vaišės, pasilinksminimas. Pradžia 7:30 v. v.

Bus tikrai miela visiems pabendrauti auksinėse "Skautų Aido" sukaktuvėse.

★ Trečiasis susipažinimo būdas — vakaronės. Spalio 14 d. vakare Jaunimo Centro kavinėje įvyko vyr. skautių, skautų vyčių, gintarių, budžių ir akademikų linksmavakaris, kurio programa atliko talentingi jaunuoliai iš pačių dalyvių tarpo. Buvo nuostabiai malonu klausytis jų tikrai gerai paruoštos programos. Žvakėms ant staliukų mirkčiojant, buvo labai jauku. Nors šį linksmavakario ruošimo idėja buvo nauja ir originali, bet ji praėjo nepaprastai gerai.

Paskutiniu metu Chicago kultūrinius renginius lanko daugiausia tik suaugę žmonės. Tačiau yra daug jaunimo, kuris tokiems rengimams domisi ir mielai juose lankytųsi, tik sąlygos ir įėjimo kaina dažnai sutrukdo.

Dalyviai šiuo paties jaunimo ruoštu linksmavakariu buvo sužadėti ir linksmai praleido šeštadienio vakarą. Visiems buvo gera proga pabendrauti su draugais, kurių daugumas vien tik sueigų metų ir stovyklose susitinka, nors visi gyvena toje pačioje apylinkėje.

Nuoširdus ačiū rengėjams vi-

su dalyvių vardu! Tikimės, kad ši vakaronė buvo tik pirmoji iš daugelio jaunimui skirtų renginių. g. valt. Jonė Kliknaitė

★ Pasodinome Vilniaus ąžuolą ir po juo užkasėme šiandieninius dokumentus. X-toj Romuvos stovykloje Kanadoje liepos 22 d., minint Vilniaus 650 m. įkūrimo sukaktį, pasodintas "Vilniaus ąžuolas", po kuriuo užkastas specialus aktas su stovyklautojų parašais. Gražiam ortui esant, sulaukta daug svečių, kurie dalyvavo šv. Mišiose, iškilmingoj sueigoj ir ąžuolo sodinimo apeigose.

XI Vilniaus vardo Romuvos stovykla oficialiai uždaryta liepos 27 d. įspūdingu partizanų lauku id nakčia atnašautomis Mišiomis, kuriose su degančiom žvakutėm po atviru dangum dalyvavo apie 150 stovyklautojų. Šį partizanų prisiminimo vakarą organizavo ps. P. Saplienė ir ps. dr. V. Kvedaras.

★ Skautininkas Vladas Bacevičius išleido Jubiliejinį spalvotų atvirukų seriją. Brolio Vl. Bacevičiaus pastangomis, Jub. Stovykloje dalyvavo dvi užjūrio sesės: viena iš Anglijos, kita iš Pietų Amerikos. Tai geradarių, Vl. Sniolio ir vienos skautininkės iš Clevelando dėka. Šia proga prisimintinas ir kitas aktyviojo Clevelando skautininko darbas: neseniai jis išleido du skautiškių motyvų atvirukus, Sąjungos 55 m. jubiliejui paminėti. Kviečiame visus ir visas savo susirašinėjimuose pasinaudoti gražiais atvirukais, užsakant jų pas broli Bacevičių, 923 E. 144 St., Cleveland, Ohio, 41110.



PO VAIVOS JUOSTA — SMILGOM KAISYTA, TULPEM ATAUSTA...

"Rytmetelio" pastovyklės vadovės Jubiliejinėje stovykloje, V. Bacevičiaus nuotr.

JEIGU NEBŪTŲ SENUJŲ LIETUVISKŲ KNYGŲ, NEBŪTŲ IR NAUJŲ!

Prof. Vlado Biržiškos "Senujų Lietuviškų Knygų Istorija" yra veidrodis, kuriame atsispindi pirmųjų lietuviškų knygų kelias. Kietais viršeliais pristot knygos kainą yra tik \$3.00, minkšt. \$2.50. Knyga Jums bus pasiūta, jei atsiųsite pinigų šiuo adresu: NAUJIENOS, 1739 S. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608.

SKELBTIS NAUJIENOSE APSIMOKA

U.S. POSTAL SERVICE

44 No. 133—Reg. No. 84563—399 lines (3 cols. x 133 lines)—Newspapers, 1972

Printed in U.S.A.

"I've seen the amount of mail we handle get bigger every year. Zip Code's the only way we've kept up with it."
Norbert J. Rokusek
Foreman of Mails
Chicago, Ill.

Help us help you.

People depend upon the mail. Each time you use a Zip Code you help everybody's mail move faster. So use Zip Code on every letter you mail.

1. If you don't know a local Zip Code, check the Zip Code Section of your phone book.
2. For out-of-town Zip Codes, call us. Our number is in the Zip Code Section too.
3. For next-day delivery crosstown, Zip Code and mail by the last pickup before 5:00 p.m.
4. For next-day delivery to cities within 600 miles, Zip Code and mail before 4:00 p.m. from any specially marked Air Mail Box.
5. Always put your Zip Code on your return address. So people can copy it down.

Use Zip Code.

Your Postal Service

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street Chicago, Ill. 60608



"BALTIJOS" JACHTA, GRĮŽUSI ŽIEMAI Į MONROE UOSTĄ

Ant denio jachtos kapitonas j. v. s. Bronius Juodelis.

TVIRTA SVEIKATA - PASTOVI LAIMĖ

Kūno, proto ir jausmų darnos pagrindai
Naujausių mokslo žinių populiarus perteikimas
JONAS ADOMAVICIUS, M. D.

KAI SLOGA YRA DAUGIAU NEI SLOGA

Visomis priemonėmis kovokime su sloga, kuri gali nemalonių komplikacijų atnešti.
Mediciniškas ypač senesniems naudingas patarimas

Jokia kita liga nėra tiek žinoma ir tiek varginanti šeimos gydytoją kaip sloga. Kartais gydytojas turi suprasti slogoje paslėptus ženklus kitos — sunkesnės už slogą negalės.

Iki šiol net gydytojas nekrepdė per daug dėmesio į pamažu prasidėjusią, vis didėjančią nuo jaunumės gautą plaučių ligą. Dabartinė mediciniška patirtis nurodo, kad daugelis luošinančių plaučių ligų atsiradusių pas senesnius savas šaknis turi žmogaus jaunystėje. Tai maži plaučių sunegalavimai vaikystėje.

Dabar gydytojas privalo naujomis akimis žiūrėti į vaikystėje pasitaikančius plaučių sunegalavimus ir žiūrėti tokių negalavimų išvengimo, visų į tuos negalavimus vedančių priežasčių pašalinimo.

Negana "šaltį" gydyt — reikia stengtis jo išvengti

Dabartinė medicina reikalauja iš gydytojo ne vien tik slogos gydymo, bet kiekvieno, kad ir mažiausio plaučių sunegalavimo išvengimo. Profilaktika dabar yra vienas svarbiausių gydytojo darbų. Gana vien simp-



Netoli Jimersontown, N. Y. gyvena pensininkas Avery Jimerson, kuris iš medžio pagamina kaukes, kurias parduoda po 100 dol. Čia jis matomas su viena savo kauke ir darbo įrankiais.

tomus tvarkyti — reikia imtis už sunkių negalavimų šaknų rovimą darbų.

Dabar vaikų ligų gydytoja lanko 85% tokių pacientų, kurie esti sunegalavę slogomis, viena ar kita forma kvėpavimo takų liga besiskundžiančiųjų. Naujagimių labai didelis mirtingumas šiame krašte pasitaiko dėl labai dažnų kvėpavimo takų susirgimų. Dar vienu metu nesulaukusiu visų iš 100,000 mirusiųjų per metus vienas trečdalis miršta dėl kvėpavimo takų negerovių. Vyresnio amžiaus vaikai apleidžia mokyklą dėl kvėpavimo takų susirgimo labai dažnai: net 57% mokyklą apleistų dienų esti dėl įvairių susilgojimų.

Apskritai imant, pusė visų pas jaunesnius nei 17 metų vaikus chroniškų plaučių sunegalavimų savas šaknis turi alerginėse, imunologinėse bei uždegiminėse kvėpavimo takų negerovėse. Nors ir nemaloni tokia statistika, vienog ji tik viršūnę ledo kalno sudaro: visas vargas yra tokio slogavimo pasekose. Po minėtų susilgojimų lieka plaučiuose mažo negerumai, kurie rengia dirvą sunkiems plaučių susirgimams vėlesniame amžiuje. O suaugusieji, ypač senesnieji turi nešti didelę našta, apturėdami dar ankstyboje vaikystėje. Jaunus žmones ir pagyvenusius ima kankinti įvairios kvėpavimo trūkumo negerovės. Jų šaknis suleistos esti vaikystėje turėtos kvėpavimo takų negerovės. Todėl, norėdami palengvinti pagyvenusiojo kvėpavimą, turime ne tik jį dabar gydyti, bet ir apsauga ateityje turėsime negerovių rūpintis.

Geras slaugymas namuose yra vienas iš svarbiausių darbų atliktinų sveikiesiems. Tik kai sveikieji nepajėgia tokio slaugymo įgyvendinti — prisiėmą virš minėtom negalėm sunegalavusių gulditi ligoninė. Kartais reikia sužinoti, kokia priežastis kvėpavimo takų susirgimo, kartais reikia kraujo dujų sąstatas sužinoti, ar sergančiajam alsavime talkinti — tada be jokių kalbų reikia guldinti toki ligonį ligoninė. Jei nepereina nuolatinis kvapo trūkumas (status asthmaticus) per parą gerai gydant adrenalinu ir aminophyllinu — reikia guldinti toki pacientas ligoninė. Būtinai tokie ligonys turi gauti gėtiną kiekį skysčių (hydratation). Už tai visi visokio amžiaus astmatikai ir kitokie kvapo nepakankamai turintieji pakankamai gerkite skysčių — tik naudingų, ne alaus ar degtinės. Čia tinka vaisių, ypač citrininių, sunkos, pieniškos, daržovių, vaisių sriubos, rūgusis pienas, pakuokos, na ir patys vaisiai su daržovėmis. Ligoninėj tokiems dar tikrinama kraujo dujų sąstatas. Tas palengvina orientuotis, kaip gydyti, kad išvengus mirtino kvėpavimo sunegalavimo.

Kaip ir su kitomis ligomis susidūrus, kai esti kas nors neiškaus, siunčiama pacientas ligoninė pilnesniam išsiaiškinimui. Nepamirština tiesa, kad nebūtinai turi būti astma tais atvejais, kai pacientas švilpiančiai alsuoja (wheezing). Kartais šniokščiančiai alsuoja žmogus džiova sirgdamas, pašalinį kūną kvėpavimo takuose turėdamas, širdimi negaludamas ar kitą kurią bendro pobūdžio ligą gavęs.

Kovokime laiku su kvėpavimo sunkumais
Žinant, kad dažni nors ir maži susilgojimai veda į sunkesnius negalavimus vėlesniame amžiuje, reikia su visais kvėpavimo negalavimais kovoti apsaugos ir gydymo priemonėmis. Daugiau patyrusiam gydytojui reikia laiku pasirodyti ir jo nurodymus visu 100% pildyti ne

2. Svarbiausio darbo — profilaktikos nuo tokios negalės nepamiršti. Reikia imti reikiamai gintis nuo vaikystėje dažnai pasitaikančių kvėpavimo takų sunegalavimų.

Kaip tvarkomi kvėpavimo takų sunegalavimai

Pirmiausia, gydytojas išitaria kokios bakterijos užpuolė kvėpavimo takais negaluojančių: daroma gerklės sekreto kultūra laboratorijoje. Tada paskiriamas atsakantys antibiotikai. Vaikams pasitaiko labai pavojingos bakterijos (strep.), 15% visų slogavimų atsitikimų. Net sunkesniais atsitikimais, kaip plaučių uždegimas, dabar stengiamasi gydyti namuose. Ypač vaiko išvežimas ligoninė labai negerai atsiliepa į jo psichiką. Bendrai imant, guldomas pacientas ligoninė dabar tik tada, kai pirminis geras gydymas kvėpavimo takų susirgimo namuose nesi sėkmingas.

Geras slaugymas namuose yra vienas iš svarbiausių darbų atliktinų sveikiesiems. Tik kai sveikieji nepajėgia tokio slaugymo įgyvendinti — prisiėmą virš minėtom negalėm sunegalavusių gulditi ligoninė. Kartais reikia sužinoti, kokia priežastis kvėpavimo takų susirgimo, kartais reikia kraujo dujų sąstatas sužinoti, ar sergančiajam alsavime talkinti — tada be jokių kalbų reikia guldinti toki ligonį ligoninė. Jei nepereina nuolatinis kvapo trūkumas (status asthmaticus) per parą gerai gydant adrenalinu ir aminophyllinu — reikia guldinti toki pacientas ligoninė. Būtinai tokie ligonys turi gauti gėtiną kiekį skysčių (hydratation). Už tai visi visokio amžiaus astmatikai ir kitokie kvapo nepakankamai turintieji pakankamai gerkite skysčių — tik naudingų, ne alaus ar degtinės. Čia tinka vaisių, ypač citrininių, sunkos, pieniškos, daržovių, vaisių sriubos, rūgusis pienas, pakuokos, na ir patys vaisiai su daržovėmis. Ligoninėj tokiems dar tikrinama kraujo dujų sąstatas. Tas palengvina orientuotis, kaip gydyti, kad išvengus mirtino kvėpavimo sunegalavimo.

Kaip ir su kitomis ligomis susidūrus, kai esti kas nors neiškaus, siunčiama pacientas ligoninė pilnesniam išsiaiškinimui. Nepamirština tiesa, kad nebūtinai turi būti astma tais atvejais, kai pacientas švilpiančiai alsuoja (wheezing). Kartais šniokščiančiai alsuoja žmogus džiova sirgdamas, pašalinį kūną kvėpavimo takuose turėdamas, širdimi negaludamas ar kitą kurią bendro pobūdžio ligą gavęs.

Kovokime laiku su kvėpavimo sunkumais
Žinant, kad dažni nors ir maži susilgojimai veda į sunkesnius negalavimus vėlesniame amžiuje, reikia su visais kvėpavimo negalavimais kovoti apsaugos ir gydymo priemonėmis. Daugiau patyrusiam gydytojui reikia laiku pasirodyti ir jo nurodymus visu 100% pildyti ne

Pas vaikus, negaluojančius chroniškų kvėpavimo takų susirgimų, nerandant dažniau pasitaikančių priežasčių, reikia tirti ar nėra toks susirgęs cystic fibrosis. Tada toki reikiama siųsti į vieną šio krašto vietą, kurioje tokios ligos tinkamiausiai tvarkomos.

Rūkymo žala

Du dalykai talkina vaikų kvėpavimo susirgimus tvarkant. 1. Tėvų — šeimos bendradarbiavimas ir 2. pagerinimas aplinkos, kurioje sergantysis yra. Gydytojai pataria savo pacientams mesti rūkius. Baisus dalykas dedasi šiame krašte — žmonės neklauso gydytojo patarimo. Net mūsų dienraščiai iki šiandien skaito, kad cigarečių reklamas. Net mūsų lėšomis pastatytose pastatuose, jaunimui skirtos patalpos paverčiamos rūkyklomis. Nieko, žinoma, nepadės tokiose rūkyklose rengimas "kultūrinių" penktadienių, kada ten vyksta chroniškas plaučių džiovinimas ir dar jaunesne dienoje savos sveikatos menkinimas. Be sveikatos nebus jokios kultūros. Tą turi žinoti visi jaunimo ir senimo direktoriai ir visi kiti vadai bei vadaliai. Ne tik žinot, bet ir atsakančiai veikti tokie vadai privalo. Tada tik bus žengiama tikrona lietuviybė ir tikrai žmoniškumas.

Jei suaugęs negali savęs tvarkyti — mesti rūkes, tai nors savo vaiko sveikatos bodamas imkis tvarkos. Visi gydytojai turi neatlaidžiai reikalauti, kad tėvai imtų tvarkyti visus savo vaikų priešus. Rūkymas gali iššaukti pas vaiką astmos priepuolį ir jį ilgam užžęsti. Taip tvirtina profesorius, vaikų ligų

žinovas, dirbęs Georgetown universitete Frederic G. Burke.

Ne visus priešus galima prašalinti

Vaikai dabar turi kvėpuoti suaugusiųjų suterštą orą: gazais, tabako dūmais ir visokiomis kitokiomis ore besirandančiomis atmatomis. Dabartinis vaikas prilygsta senovės angliakasių kanarėlėms: jas jie nešdavosi į požemius, kad jos duotų ženkla, kada nuodingos dujos anglių kasyklose pradės atsirasti. Dabar, kai per daug apsinuodija oras suaugusiųjų apsilėdimo padariniais — vaikai ima dūsti. O jie tapę suaugusiais — dūsta dar daugiau iki savo amžiaus galo. Tik žiūrėkit, kaip čia patalpina paveikslus — cigarečių reklamas. Net mūsų lėšomis pastatytose pastatuose, jaunimui skirtos patalpos paverčiamos rūkyklomis. Nieko, žinoma, nepadės tokiose rūkyklose rengimas "kultūrinių" penktadienių, kada ten vyksta chroniškas plaučių džiovinimas ir dar jaunesne dienoje savos sveikatos menkinimas. Be sveikatos nebus jokios kultūros. Tą turi žinoti visi jaunimo ir senimo direktoriai ir visi kiti vadai bei vadaliai. Ne tik žinot, bet ir atsakančiai veikti tokie vadai privalo. Tada tik bus žengiama tikrona lietuviybė ir tikrai žmoniškumas.

Iš v a d a. Tvarkykimės suaugusieji, mažiau kentės mūsų vaikai ir iš jų tapę senesnieji. Dabar esamų septyni milijonų vaikų šiame krašte 10% jų apturės vienokį ar kitokį kvėpavimo takų negerumą. Būtinai turime sukontroliuoti oro teršimą — reikia sukontroliuoti patį žmogų, jo elgeseną per išauginimą tikrai visuomeniškų asmenų. Tad visi į darbą visomis kryptimis. Gana pamokslų, gana oro teršėjų. Maistą suterštą niekas nenaudojame. O su oru turėtų būti tas pats. Imkime velniui už ragų, kitaip jis dar tūkstančius metų mus ir mūsų vaikus smalins net jaunimui skirtose, už mūsų pastangas įkurtose vietovėse besirasdamas.

Pasiskaityti. Medical Opinion, Vol. 2, No. 10, October, 1973.

Marquette Federal... we've served this area since 1899...and we intend to stay!

- 74 years of service to southwest Chicago
- assets over \$76 million
- all interest compounded daily
- high earnings with insured safety
- computerized operations for maximum efficiency
- newly decorated for your comfort and convenience
- new 38-foot illuminated "Sign for Thrift"
- an affiliate of Elmhurst Federal Savings

have dinner on us!

Marquette Federal Savings is proud to present a collection of distinctive English Ironstone dinnerware... and one 4-pc. place setting can be yours, free, with a deposit of \$50 or more in a new or existing Marquette Federal Savings account. Choose from two beautiful patterns, charming English Village and classical Silver Elegance, both designed for gracious living. Imported by The Salem China Company of Salem, Ohio, every piece is oven-proof, craze-proof and dishwasher-tough!

Build Your Service As You Build Your Savings!

Once you have chosen your free place setting, you may purchase one additional unit for \$2.95 with each deposit of \$25.00 or more. All pieces are available to you at tremendous savings over retail value. Only one free place setting per family, please. Free offer ends December 31, 1973.



MARQUETTE FEDERAL SAVINGS

2748 W. 63rd Street • Chicago, Illinois 60629 • Phone WA 5-9670
A Division of Elmhurst Federal Savings

Nesenai išėjusi laukta

Juozės Vaičiūnienės knyga

TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENČIŲ TAKAIS

100 didelio formato psl., daug paveikslų. Kaina \$2.00.

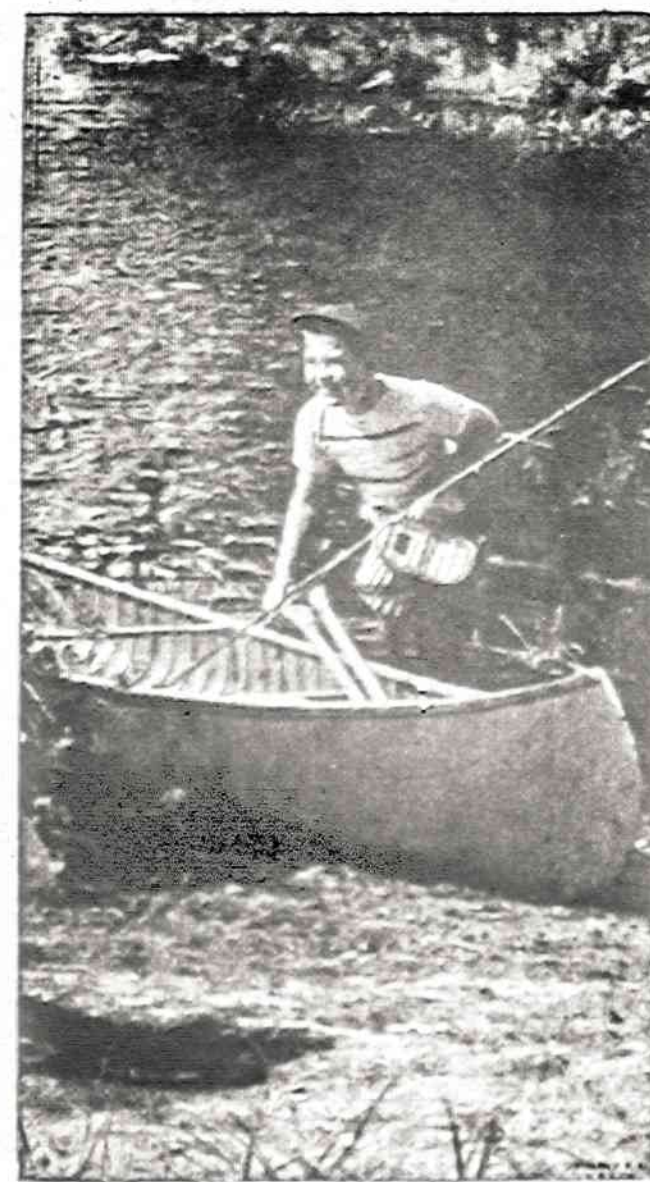
Persiuntimui paštu reikia pridėti 25 c. egzemplioriui. Ansambliai, chorai, grupės, užsakykusios 10 ar daugiau egzempliorių, nemoka pašto persiuntimo išlaidų.

Knygą galima gauti Naujienose arba pasiunčiant čekį ar Money orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS

1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelius darbus. Pirmia, jie padeda jums pasiekti asmeniškų jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti gerensę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti.

Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nušimčius nuo mėnesio pirmos.

NEW RATES ON SAVINGS CERTIFICATES

7 1/4 %	PER ANNUM
	\$5,000.00 OR MORE
	4 YEAR MATURITY
6 3/4 %	\$5,000.00 OR MORE
	30 MONTHS MATURITY
6 1/2 %	\$2,500.00 OR MORE
	1 YEAR MATURITY

UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS.

Istaigta 1923 metais.

Tel. 421-3070

Istaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone MA 1-6100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:	
In Chicago \$22.00 per year, \$12.00 per six months, \$7.50 per 3 months.	
In other USA localities \$20.00 per year, \$11.00 per six months, \$6.00 per three months.	
Canada \$22.00 per year; other countries \$23.00 per year.	
15 cents per copy, 15 c. on Saturday	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiesčiuose:	
metams \$22.00	
pusei metų \$12.00	
trims mėnesiams \$7.00	
vienam mėnesiui \$3.00	
Kitose JAV vietose:	
metams \$20.00	
pusei metų \$11.00	
trims mėnesiams \$6.00	
vienam mėnesiui \$3.00	
Užsienio:	
metams \$23.00	
pusei metų \$13.00	
vienam mėnesiui \$8.50	
Kanađoje:	
metams \$22.00	
pusei metų \$12.00	
vienam mėnesiui \$3.00	
Užsienio:	
metams \$23.00	
pusei metų \$13.00	
vienam mėnesiui \$8.50	
Naujienuose eina kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12 val.	

Ispėjimas prieš komunistų kovos metodus

Spalio 30 dienos Vilnis, iš dienraščio prie redakcijos St. Jokubkos tapusi tikrai tris kartus į savaitę išiešančiu laikraščiu, įdėjo trijų skilčių reportažą apie visuomeninius lietuvių reikalus. Reportažas pavadintas "Prieš ką "vadotojai" ispėja". Reportažo autorius semia žinias iš įvairių šaltinių, bet svarbiausio klausimo jis nesupranta. Jam neaišku, kuriais sumetimais buvo lietuvių ispėti.

Rašinio autorius girdėjęs, kad ispėjimo reikalas buvo svarstomas Washingtone posėdžiavusiame Pasaulio Lietuvių Bendruomenės seime, jis buvo aptartas Tabor farmoje vykusiame santaričių pasitarime, jis buvo siunčiamas lietuviškų laikraščių redakcijoms, bet Vilnis nieko apie tai nežinojusi, kol New York'e skelbiamoje vieno pusvalandžio radijo valandėlėje jis nebuvo viešai paskelbtas. Net ir po tokių plačiai skelbtų ir aptartų informacijų, Vilnis nežino, kad ispėjimas informuoja lietuvius apie komunistų vartojamus politinės kovos metodus. Vilnies reporteris, aprašinėdamas Vyriausio Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto posėdį, kuriame jis nedalyvavo ir tikslų informacijų neturi, labiausiai jam rūpimu klausimu šitaip rašo:

"Tai kodėl gi taryba (jis turi galvoje Vliko tarybą) nepasako, kad štai J. K. Valiūnas apšaukiamas sovietinio saugumo bendradarbiu, o ne kokie kiti "vadovaujantys" asmenys. Matyt, nenorima kalbėti faktais, o tik einama meškerioti sudrumstame vandenyje. Gi faktai, kaip mums pranešama iš New Yorko, yra tokie:

Spalio 11 d. įvykusiame posėdyje "vadotojų" taryba iš paties Dr. K. Valiūno išgirdo, kad tos žmonių kalbos apie jo parašytą pasižadėjimą bendradarbiauti sovietų saugumui, turi pagrindo. Tik tas viskas yra daugiau kaip 30-čia metų pasenę. K. Valiūnas prisipažino, kad fotokopija, kuri yra pasiekusi kai kuriuos JAV lietuvių veikėjus, yra tikra, nes tokį pasižadėjimą jis ranka parašęs ir pasirašęs 1941 m. vasario 17 d. Tik jis čia pradėjo ieškoti švelninančių aplinkybių. Girdi, tuo laiku jis kitaip negalėjęs pasiegti, bet, kad paskui jis to pasižadėjimo viškiek neįpildęs". (Vilnis, 1973 m. sp. 30 d., 2 psl.).

Nevertiname čia Vilnies paskelbtų "faktų". Nežinome, ar jie tikslūs ir teisingi. Šito klausimo neliečiame ir neliesime, kol tuo reikalu nepasisakys pats Dr. Valiūnas.

Vliko taryba, kaip ta pati Vilnis rašo, išklause p. Valiūno paaiškinimų ir "paplojo jam per petį". Iš tos pačios Vilnies matyt, kad tarybą patenkino paties Valiūno padarytas paaiškinimas.

Bet ko Vilnis nemini ir visai neaiškina, tai fakto, kad pirmos rusų okupacijos metu 17 metų amžiaus Lietuvos gimnazistas buvo verčiamas pasižadėti teikti žinias okupantui. Tokių jaunų gimnazistų ir kitokio amžiaus bei padėties žmonių Lietuvoje buvo net apie 30,000. Tai įvertina žmonės, kurie turėjo tuos pasižadėjimus matyti ir net pavartyti. Jie tikrai neskelbia kaip įgavo tokį didelį pasitikėjimą ir priėjo prie stalčių, kuriuose buvo laikomi šviežiai pasirašyti pasižadėjimai.

Lietuviai, latviai ir estai žino, kad Sovietų Sąjungoje policija gali sauvaičiuoti be jokios baimės. Ji vartoja grasinimus, šantažą, papirkinėjimus ir apgaule savo tikslams pasiekti. Ji priverčia nieku dėtus ir nekaltus žmones pasirašyti pasižadėjimus sekti ir skusti savo bendradarbius, kaimynus ir net tėvus. Jeigu policijai reikia, tai tuos pačius kankinimų ir grasinimų metodus ji pritaiko patiems komunistų partijos nariams, kariams, ministrų ir patiems policininkams, kai partijai jie daugiau jau nenaudingi.

Tokiu pavyzdžiu gali būti Nikolajus Bucharinas, artimas Lenino draugas, bolsėvikų partijos centro komiteto narys, bėgęs nuo caro policijos užsienin, gyvenęs Šveicarijoje ir net Amerikoje. Jis redagavo Maskvoje leidžiamą partijos centro komiteto organą Pravdą, valstybės oficiozą Izvestiją, trejus metus buvo komunistinio Internacionalo pirmininkas, o kai mirė Leninas, tai buvo partijos centro komiteto paskirtas redaguoti Lenino rašus. Jis parašė patį svarbiausią komunistinių idėjų elementorių, kuris milijonams buvo spausdinamas ir veltui dalinamas Rusijos gyventojams.

Tačiau 1928 metais, kai Stalinas jau kontroliavo visą sovietų policijos aparatą, Bucharinas buvo patrauktas teisman kartu su Rykovu, Krestinskiu ir Jagoda. Sovietų valdžios prokuroras Vyšinskis juos kaltino žinių tiekimo vokiečių ir britų žvalgyboms ir pastangomis atskirti Ukrainą, Gudiją, Gruziją, Armeniją ir kitas žemes nuo Sovietų Rusijos. Pradžioje Bucharinas neprisipažino, bet kai sovietų policija patardė jį vienerius metus, tai, prokurorui paklausus, ar jis prisipažįsta kaltas prieš jam padarytų kaltinimų, Bucharinas atsakė: "Taip, aš esu kaltas prieš man padarytų kaltinimų". Nei vokiečių, nei britų žvalgybai Bucharinas netarnavo, bet teismo posėdyje prieš kaltę jis viešai prisipažino. Prisipažino Rykova ir Jagoda, kuris, būdamas čekos viršininkas, pats panašius "prisipažinimus" iš suimtųjų išspausdavo. Prie kaltinimų neprisipažino tikrai Krestinskis.

Bucharinas, teismui prisipažinęs prieš kaltinimų ir paėmęs atsakomybę už jo vadovautos grupės padarytus nusikaltimus, teismui tarė šiuos žodžius:

"... Aš klaupiuosi prieš kraštą, prieš partiją ir prieš visus žmones. Mano nusikaltimų baisumas neišmatuojamas, jei turime galvoje naują Sovietų Sąjungos etapą. Tegu šis teismas bus paskutinioji pamoka ir tegu didžioji SSSR galia kiekvienam bus aiški Tegu kiekvienas pamato, kad kontrrevoliucionierių tezė apie SSSR tautinio pajėgumo ribas yra pakabinta ant tvoros, kaip suplyšęs skuduras. Kiekvienas mato išmintingą vadovybę kraštui teikiama Stalino". B. V. Daniels, "A Documentary History of Communism" 65 psl.

Bucharinas buvo priverstas prisipažinti prieš nepadarytų nusikaltimų, o vėliau vis vien buvo sušaudytas.

MŪSŲ ROPESČIAI IR UŠDAVENIAI

DĖL OKUPANTŲ ŠANTAŽŲ

P. STRAVINSKAS

KO SIEKIA OKUPANTAS?

Jis, kaip jau buvau anksčiau rašęs, siekia visų mūsų išievinę lietuvių viešąją veiklą, ypač Lietuvos laisvinimo darbą sužlugdyti.

Tai jo tikslas, pateisinęs priemonės. Ta miksliu okupantas ir naudoja visas priemones, net pačias nešvariausias, nusiikalstamas, kaip provokacijas, asmenų, ypač vadovaujančiųjų veikėjų šmeižimus, taip pat ir šantažą, dėl kurio noriu čia trumpai pasisakyti.

OKUPANTŲ ŠANTAŽAI

Dažniausiai okupantas naudoja šantažą mūsų žmonėms, veikėjams, spausdamas, prievartaudamas juos ką daryti ar nuo ko susilaikyti per jų Lietuvoje gyvenančius artimuosius, pvz., vaikus, sutuoktinius vyrų ar žmonas.

Todėl mūsų žmonės, turį savo artimųjų okup. Lietuvoje, ir negali čia, išvengti, laisvai reikštis mūsų viešojoje veikloje, ypač gi Lietuvos laisvinimo darbe. Jei tik jie kur laisviau prieš okupantą pasireikš, tai tuojau išgirs "iš anapus", skambintį, kad, "tėveli ar vyrėli, stop!"...

Tie Lietuvoje pasilikusieji mūsų veikėjų prašo, maldauja, kad jie nesireikštų čia savo veikla, kuri jiems, galinti pakentti...

Ir ką tada tokie mūsų žmonės, netgi ir veikėjai daro? Jie savo viešąją veiklą sulėtina, susilpnina arba net ir visai iš jos pasitraukia. Neori savo artimiesiems tiems "LTSR" piliiečiams padaryti nemakonumų.

AR DAUG TURIME IŠEIVNŲJE TOKIŲ OKUPANTŲ ŠANTAŽUOJAMŲ LIETUVIŲ?

Daug jų gal ir nėra, bet vis tiek yra, dargi ir mūsų tokioje viešojoje veikloje, kaip VLIKo ir Bendruomenės. Žiūrėk, vienas ar viena turi "LTSR" savo sūnų ar dukterį, tėvą ar motiną, vyrą ar žmoną (žinoma, jei dar nespėjo "išsivorsuoti"...). Turime tokių ir besireikšiančių mūsų spaudoje.

Kaip atrodo tie okupanto šantažuojamieji ir jam besitaikantys mūsų veikėjai?

Sakyčiau, jie atrodo taip, kaip paukšteliai pakirptais

sparnais. Lyg ir norėtų lėkti, skristi, bet negali nuo žemės atsiplėšti. Kiek pakils, sparneliais paplasnos — ir krenta vėl ant žemės... Kartais žiūrėk, mūsų toks veikėjas žengs žingsnį pirmyn ir pusantra ar du atgal. Panaškins, sugrįšaus (tai, ką vakar padarė ar pastatė. O pasitaiko ir tokios jų "veiklos", kad tiesiog stebėtis tenka jų planingu mūsų visokios veiklos trukdymu, pvz., laisvinimo organizacijos ardymu, chruščiovinės koegzistencijos propaganda ar jos vykdymu. Vardų čia minėti nereikia. Daugis mūsų juos žino. Arba kas nežino tokių mūsų spaudos "veikėjų"?!)

KAS PATARTINA MŪSŲ VEIKĖJAMS, TURINTIEMS "LTSR" SAVO ARTIMŲJŲ?

Geriau būtų, kad jie iš viešosios veiklos, ypač iš jos vadovaujantį vietų, kaip va, iš VLIKo Tarybos ar PLB Valdžios visai pasitrauktų. Tai būtų ir jiems patiems saugiau ir tiems mūsų vadovaujantiems postams sveikiau... Mūsų visuomeninėms, viešosioms pareigoms reikalingi visai laisvi žmonės, gali veikti, vadovaudamiesi tikrai savo sąžine, bet ne kokiais dar ten "pageidavimais iš anapus"... Tik pavardės, net ir krikšto vardo pasikeitimas veikėjo dar nepaslopės nuo "visišalvagalčio" agitpropo akies ir neapsaugos nuo jo toli siekiančios rankos, kaip gal mano vienas mūsų VLIKo veikėjas, perdėm "persikrikštijęs".

SU KUO REIKIA MUMS KOVOTI?

Tai su tais mūsų vad. "bendradarbiautojais", kurie talkininkauja agitpropui, dažniausia, irgi okupanto šantažuojami. Pvz., jiems reikia dažniau aplankyti "kraštą", susitikti ten su savo artimaisiais, pasikeisti su jais dovanėlėmis... Žodžių sakant ir jų terminologija tariant, jiems reikia "su Lietuva" arba "su kraštu" "bendrauti" ar "bendradarbiauti", o kartais gal tenka vienam kitam jų ir su agitpropininkais "iš anapus" "pabendrininkauti"...

Kad dar jie vieni taip, va, bendraninkautų su tuo, su kuo nereikia nei susitikti, tai bala su jais. Bet kad jie, žiūrėk, mus visus kursto, ragina, kviečia, net maldauja prie jų prisidėti; net ragina mus savo mažamečius vaikelius į komunis-

ty stovykias Lietuvoje stiegti. Čia tai jau blogai. Su tuo jau reikia visiemis mums kovoti. Jei jau jūs gerbiamieji "bendradarbiautojai", negalite atitrūkti nuo agitpropo meškerės, kuri jus pagavo, arba jei negalite išvengti okupanto šantažų kuriais verčiami su juo ir jo agentais "bendrauti", "bendradarbiauti" ar net ir bendrininkauti", tai tą darykite vieni, ne-traukdami kitų į agitpropo pinkles ir žabangas. Mes norime būti laisvi žmonės laisvame pasaulyje.

Toronto Lietuvių Namams nėra jokio pavojaus

Šių metų spalio 22 d. Naujienose atspausdinta Petro Vertelkos korespondencija iš Toronto, pavadinta "Toronto Lietuvių namai pavojauje".

Jokio pavojaus Toronto Lietuvių namams nėra. Straipsnyje keliama Lietuvių Bendruomenės tarpusavio ginčai, nieko bendro su namais neturintieji, bet straipsnio pavadinimas yra kenksmingas Toronto namų pinigų telkimo vajui, — pareiškė Chicago su kitais torontiečiais atvykęs Benediktas Jackus, Toronto Lietuvių Namų pinigų telkimo vajaus išdinininkas ir renginių komisijos narys.

Aš noriu pareikšti, kad Toronto Lietuvių Namų valdybą sudaro susipratę lietuviai, turintieji gerą nuovoką apie finansus. Jiems visą laiką rūpėjo ir teberūpi išgytų namų gerovė. Dabartinė valdyba darys viską, kad lietuvių pinigais ir lietuvių pastangomis įsigyti namai nepatektų į kifataisų rankas, — baigė pareiškimą Benediktas Jackus.

SKAITYK IR KITAM PATARK SKAITYTI "NAUJIENAS"



Savo naminę vaisyų spintelę reikia nepaprastai švariai ir tvarkingai užlaikyti, kaip šimame vaizdelyje parodyta. Išimti visas lankutes ir nuoplioti lentynas, patikrinti visus užrašus, kad nevyktų klaidų, nes vaisyų sumaišymas gali būti fatališkas. Patikrinti, kokiu vaisy trūksta ir juos papildyti, kad būtų bet kokiems netikėtumui pasiruošęs.

VOITECHAS ZAMAROVSKIS

HETITAI

17

Bet kai pasisiūliau jam padėti (tuo metu garsiausio pasaulyje archeologijos instituto specialistas siūlo savo paslaugas kaimo vaikiniui) ir "parašiau leidimo sudaryti lentelių radimo vietas planą bei iširti rastąją keramiką" (kuri būdavo paprasčiausiai išmetama), "Makridis nesutiko. Jis atsakė, kad pagal susitarimą man nesą čia kas veikti. Girdi, apie iškastas molio lenteles jis pats pranešias. Bet jis to nė sykio nepadarė".

1907 metais Winkleris paskelbė Bogackajos radinių "preliminarinę apyskaitą". Visas mokslo pasaulis sutiko ją su entuziazmu. Ir ne be pagrindo: dar šiandien ji tebėra svarbus žinių šaltinis. Joje buvo pirmasis — tuo tarpu, suprantama, nepilnas — hetitų karalių sąrašas, apimantis laikotarpį nuo XIV amžiaus prieš mūsų erą vidurio iki XIII amžiaus pabaigos. Apyskaitos autorius moksliskai išsiffravo ir teisingai perskaitė hetitų vardus, kurie buvo žinomi iš egiptiečių įrašų ir iki tol skaitomai "egiptologiskai", t. y. tik spėjiojant balsius (pavyzdžiui, Supalulu vietoj teisingo Šupululiumas). Apie savo archeologinius metodus jis, teisybė, neužsiminė. Niekas jo šito ir neklause — juk rezultatai

aiškiai rodė, kad priemonės buvo tinkamos!

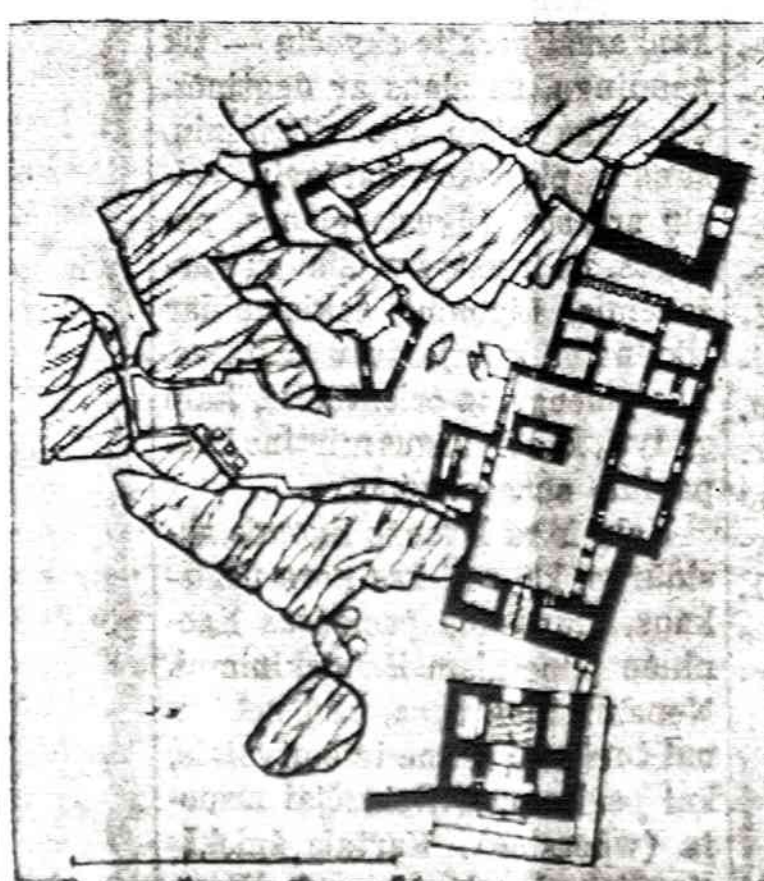
Nugalėtojai neteisiami. Šitai žinoma, kad ir iš tų pačių hetitų dokumentų. Tad Winkleriu 1911 — 1912 metais buvo pavesta vadovauti naujai ekspedicijai į Bogackają. Jis išvyko jau nepagydomai sirgdamas (grįžęs po metų mirė), lydimas slaugės, kuri dėl griežtų to krašto papročių tu-tėjo dėtis esanti jo žmona. Ir vėl iš to neišsunkamo pamirštos imperijos dokumentų šaltinio išsiryško nauja srovė...

Kasinejimai vyksta iki šių dienų. O radiniai vis nesibaigia.

Tačiau Winklerio ir visų kitų hetitologų bei istorikų džiaugsmą dėl neapsakomai Bogackajos radinių temdė viena apfinkybė. Mes jau esame ją minėję ir nieku būdu negalime jos pavadinti "smulkmena".

Mat, perskaityti ir suprasti buvo galima tik dalį Bogackajos dantiraštinio teksto — tą dalį, kuri buvo parašyta babiloniečių kalba, "senovės Rytų prancūzų kalba", kitaip sakant, diplomatinę korespondenciją su užsieniu. Teisybė, ir kitos lentelės buvo rašytos akadų dantiraščiu. Bet visai nesuprantama Winkleriu kalba. Per-rašinėjant tekstus, jam išeidavo beprasmiški žodžiai. Bet iš jų jis pažino, kad tai ta pati kalba, kuria parašyti Arcavos laiskai. Itai, kuo jis jau seniai neabejojo, dabar tapo nenuginčijamu faktu: toji kalba — hetitų kalba.

Taigi hetitų dantiraščio tekstai liko ne-



Jazilikajos oalg šventyklos planas. Iš pastatyti (an veikslyje dešinėje), užtvėriantį ufo koridorius, liko tik pamatai. Perpiešta pagal Bifeli.

suprantami, faip, kaip ir hetitų hieroglifai, kuriais buvo išmargintas Hamos akmuo ir lentelės, Garstango rastos Karchemise. Pati hetitų kalba tebebuvo paslaptis, ir, kaip paaiškėjo, ne bet kokia, o užrakinta septyniais užraktais.

Buvo aišku, kad neatskleidus tos paslapties, nepavyks pasinaudoti Bogackajos radiniais, kad, nemokant hetitų kalbos, neįmanoma užbaigti hetitų istorijos, atgauti politinio, ūkinio ir kultūrinio jų gyvenimo paveikslą, kurio kontūras, sutel-

kusius tiek vilčių, nubrėžė rastieji dantiraščio tekstai, parašyti babiloniškai.

Negi toje gausybėje lentelių, kurios perėjo per Winklerio rankas, neatsirado nė viena hetitų — egiptiečių arba hetitų — babiloniečių bilingva? Kad ir kaip neįtikėtima — ne. Beje, Winkleris, padedamas "bulvakasio" metodu dirbančio Hasano ir darbininkų, savavališkai atskiriančių tarpusavyje susijusias lenteles, vargu ar būtų jų ir atradęs. Nieko jam negalėjo padėti nei geniali jo atmintis, nei kartais geriau yra pasikliauti tikšba apskaita ir tvarka darbo vietoje, negu genialumu.

Tačiau nėra jokios abejonės, kad Winkleris tokios bilingvos ieškojo: juk bilingva yra natūralus išeities taškas kiekvienam kalbos išsiffravimo bandymui. Apie tai, kad jis "ilgus metus bandė išsifruoti dantiraštinę hetitų kalbą", tikrai sužinojome tik iš jo testamentu. Bet niekur jo palikime nebuvo rasta jokių pastabų apie tą jo darbą, ir nė vienam tuometinių jo asistentų nei bendradarbių nepavyko aptikti, kur jis jas padėjo ar netyčia nukliso. 1915 metais Otto Weberis, netekęs vilfės, pareiškė: "Šias savo pastabas, kaip ir daug ką kita, jis, galiausiai, bus sunaikinęs apmaudo valandėlę".

J. A. KNUTZONAS ATSAUKIA SAVO TEIGINĮ

Tačiau Winkleris nebuvo vienintelis mokslininkas, bandęs perskaityti danti-

raštinę hetitų kalbą. Tai buvo per daug opus klausimas, kad jam būtų galėję ne-skirti dėmesio daugelis tyrinėtojų, orientalistų ir filologų. Svarbiausias iš jų buvo įžymieji norvegų mokslininkai S. Biugė, A. Turpas ir ypač J. A. Knutsonas, kuris, kruopščiai ištyręs tekstus ir žodžių galūnių kaitą, priėjo išvadą, kad hetitų kalba gali būti indoeuropietiška! Prieš jį bema-tant sukilo visus mokslo pasaulis: kaip gali rimtas tyrinėtojas šitokiu "nefilologisku kling - klang metodu" daryti tokias išvadas iš tekstų, kuriuose niekas nesupranta nė vieno žodžio, neklabant jau apie sakinį! Knutsonas prisipažino prašoves ir savo teiginį atšaukė...

Neminėsimė visų kitų mokslininkų, kurie taip pat mėgino išsifruoti dantiraštinę hetitų kalbą: jų vardai nepateko nei į istoriją, nei į vadovėlius. Vis dėlto tarp jų buvo rimtų mokslo vyrų: kažkoks grafas Palinas, kuris "išsiffravo" egiptiečių hieroglifus "per vieną nemigo naktį", norėdamas apsaugoti nuo klaidų, kurias neišvengiamai sukeltų ilgas galvojamasis, vienas iržulų anonimas, kažkokiame hieroglifiniame egiptiečių šventyklos įrašė perskaitęs "šimtus psalmių", ir net išradgingas jėzuitas Antanazijus Kircheris, kuris egiptiečių hieroglifą, reiskiantį Romos imeratoriaus titulą, išvertė ilga fraze apie "dieviškąjį Mofą, semiantį iš daugaus drėgnę savo karalyste". Čia tenkinimės dviem vardais: Fridricho Deličo ir Ernsto Weidnerio.

TELEF. PR 8-3229

DR. ANNA BALIUNAS

AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ IR GERKLĖS LIGOS

2854 W. 43rd Street

Valandos pagal susitarimą

DR. K. G. BALUKAS

DR. FANG C. LU

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA

6449 So. Pulaski Rd. (Crawford Medical Building) Tel. LU 5-6446

Dr. C. K. BOBELIS

INKSTŲ IR ŠLAPUMO TAKŲ CHIRURGIJA

8007 WEST 83rd PLACE JUSTICE, ILL. Tel. 599-0500

DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON

2434 WEST 71st STREET

OFISO VALANDOS: Pirmadieniais ir ketvirtadi, 1-7 val. antradi, penktadienį nuo 1-5, treči, ir šeštadi, tikrai susitarus.

DR. W. EISIN - EISINAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA

6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

DR. NINA KRAUCEL - KRIAUCELIUNAITE

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA

6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

GRADINSKAS

Naujutėlis kasetinis GRUNDIG MAGNETOFONAS

2512 W. 47 ST. - FR 6-1998

GUŽAUSKŲ

GELES VISOMS PROGOMS BEVERLY HILLS GELINYGIA

2443 WEST 63rd STREET

PERKRAUSTYMAI MOVING

Leidimai - Pilna apdrauda ZEMA KAINA R. ŠERENAS

2047 W. 67th Pl. WAlbrook 5-8063

GELININKAS (PUTRAMENTAS)

Linksmumo arba liūdesio valandom gražiausios gelės ir vainikai antkapim papuošimui ir sezoninės kapams gelės.

ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS) 5525 So. Harlem Ave. - 586-1220

MOVING

Apdraustas perkraustymas iš įvairių atstumų.

ANTANAS VILIMAS 823 West 34 Place Tel.: Frontier 6-1882

SOPHIE BARCUS

RADIJO ŠEIMOS VALANDOS

Visos programos iš WOPA, 1490 kil. A. M.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 11-12 val. ryto. - Seštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.

Telef.: HElock 4-4113 7189 So. MAPLEWOOD AVE. CHICAGO, ILL. 60629

V. Tomsonis, M. D., S. C. CHIRURGAS

2454 WEST 71st STREET

Ofiso telefonai: HElock 4-2123 Rezid. telefonai: Gibson 8-6195

P. ŠKEIKIS, O. P. ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS

Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai. Speciali pagalba kojomis (Arch Supports) ir t. t.

Val.: 9-4 ir 6-8. Seštadieniais 9-1. 2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629

J. AUGUSTAITIS

ANTANAS SMETONA IR JO VEIKLA

154 pusl. knyga. Kaina \$1.50

Nei vienas žmogus, nors pažinti nepriklausomos Lietuvos ir Antano Smetonos valdymo laikotarpį, negalės apsieiti be J. Augustaitis paruoštos studijos. Ši knyga būtina kiekvienam, norinčiam pažinti ne tik Lietuvos praeitį, Lietuvoje gyvenusių ir Smetonos valdymo laikotarpį pažįstantieji žmonės tvirtina, kad J. Augustaitis teisingiausiai ir tiksliausiai aprašė ir įvertino Antano Smetonos veiklą.

J. Augustaitis knyga galima gauti "Naujienose" darbo valandom. Kas negali užėti "Naujienas", tai prasomas persiųsti \$1.50 čekis arba Money Orderį, pridėdam 20 c. persiuntimui paštu, tokiu adresu: NAUJIENOS 1739 So. HALSTED STREET, CHICAGO, ILLINOIS 6060. Gavę pinigų, tuojau knyga pasieksime.

EAST CHICAGO, IND.

ALT skyr. 30 m. sukaktį atšventus

1941 m. geg. 15 d. Lietuvos Gelbėjimo Tarybą perorganizavus ir pakrikštijus ją Amerikos Lietuvių Taryba, kuri netrukus tapo Amerikos lietuvių politinės veiklos reprezentantas. ALT, siekdama didesnės įtakos JAV valdžioje, stengėsi sujungti visus lietuvius į darnų kovos vienetą, nes kova su komunizmu diena iš dienos darėsi vis sunkesnė dėl jų varomoms stiprios propagandos. Reikėjo ieškoti didesnės atamos visoje Amerikos visuomenėje ir lietuviškose nausėdijose (kolonijose). Tam reikalui pradėta steigti ALT skyriai, stengiantis į juos įtraukti ne tik politinio pobūdžio grupes, bet ir grynai religines draugijas.

East Chicagoje, Ind. ALT skyrius įkurtas 1943 m. rugs. 12 d., kuris š. m. spalio 21 d. atšventė 30 m. veiklos sukaktį. Šis skyrius ilgoje savo gyvenimo eigoje Lietuvos laisvinimo darbe yra išvarejęs gilią vėgę, lyg pratešdamas Vasrio 16 Akto signatarų misiją, kviesdamas visus lietuvius kovoti už Lietuvos nepriklausomybę, įžiebtį begėstančią tėvynės meilės žiežirbą tėvynainių širdyse ir pla-

čiai paskleisti Lietuvos nelaimę vietinėje visuomenėje. Sukakties minėjimas pradėtas pamaldomis, o vėliau parapijos salėje įvyko pats pagrindinis minėjimo aktas: įnešant vėliavas ir sugiedant abiejų kraštų himnus, koncertas, vakarienė ir kt.

Koncerto pildytojus - solistą Joną Vaznelį ir rašytoją Aloyzą Baroną publikai pristatė, įvadininiu žodžiu Ald. Kallok, juos apibūdinama kaip iškilus lietuvių menininkus, plačiai žinotus ir Amerikos visuomenė.

Solistas J. Vaznelis, jau pirmoje savo koncerto dalyje labai greitai pavėrgė visos publikos dėmesį, nuotaikingai atlikdamas mūsiškių kompozitorių dainas. O antroje dalyje padainuodamas pasaulinio garso operų arijas originaliomis kalbomis. Jo skambūs ir sodrus balsas suteikė klausytojams tikrą dvasinę atgaivą, iš jų susilaukdamas didelio dėkingumo - nepaprasto jam plojimo.

Rašytojas - laureatas A. Baronas - vykusiai perdavė savo naujos kūrybos pluoštą. Jo humoristinės nuotaikos eilėraščiai gliai smigę į klausytojus, sukeldami skanaus juoko, nes jie taikliai pagavo ne tik politinį pertvarkymo darbai. Iš planuotojų sužinome, kad čia bus keletas mažesnių salių, kurios galės veikti atskirai, viena nuo kitos nepriklausomai, arba galės būti sujungiamos pagal reikala. Didžioji, pagrindinė salė su erdvia scena, balkonais ir šonine sa-

East Chicagos miesto meras Robert A. Patrick savo kalboje išskėlė šios lietuvių nausėdijos nuopelnus ir jų įnašą į miesto augimą, politinį gyvenimą, ekonomiką ir kultūrinę apraiškas. Tai įvertindamas, jis miesto vardu įteikė garbės adresą su dedikaciniu įrašu. Lietuviai iš savo pusės jam įteikė simbolinę dovaną - Lietuvos Laisvės statulą, apipintą ąžuolo lapų vainiku.

Žodį dar tarė JAV kongr. Ray J. Madden, ragindamas lietuvius nepavargti kovoje dėl Lietuvos laisvės, o ypač su pasauliniu tautų prispaudėju - komunizmu; būdėti pasaulinių įvykių metu ir juos išnaudoti Lietuvos laisvinimo kovoje. Kur reikalinga jo pagalba, jis visada būsiąs su mumis.

Amerikos Lietuvių Tarybos centro valdybos atstovas dr. J. Valaitis, perduodamas nuoširdžius sveikinimus kartu išdalino šio skyr. veikloje pasizymėjusiems veikėjams garbės atžymėjimus. ALT garbės pirminkas ir jos steigėjas L. Simutis, savo jautriame žodyje priminė Amerikos Lietuvių Tarybos nueitą kelią, jos nuveiktus darbus ir ateities kovą, kuri bus dar sunki ir lemtinga mūsų tėvynės likimui. Amerikos Lietuvių Taryba buvo įkurta ne sukaktimis džiaugtis ar savo ilgo gyvyvimo metais, bet nuolatinei kovai už laisvą ir nepriklausomą Lietuvą ir ji tik įvykdžiusi savo uždavinį - ramiai galės atšventi paskutinę sukaktį tik laisvos Lietuvos sostinėje - Vilniuje. Todėl ir šiam ALT skyriui jis linkėjo išvermės, kad visiems sukaupis jėgas, galėtume pasidžiaugti darbo vaisiais.

Hammond radijo stoties -

WJOE... per tūkstantį... L. Lewin, visada randa šiltų žodžių lietuviams, tiek per savo pusvalandžius radijo bangomis, tiek salėje. Dabar gi, iškilus Viduriniųjų Rytų konfliktui, jis dažnai randa progos suderinti lietuvių kovas su Izraelio kovomis ir beveik nėra tos dienos, kad jis nepamintų Lietuvos komentuojamose žiniuose. Už nuoširdžiai tartus padėrasinančius žodžius kovoje su raudonoju kosmaru, jis susilaukė klausytojų nuoširdžios padėkos.

Taip buvo atšventė ši sukaktis, kuri praskaidrino šios lietuvių nausėdijos rudenines nuotaikas, ne tik menine dailimi, bet ir stiprinančiu žodžiu.

P. Indreika

KANADOS NAUJIENOS

Toronto Lietuvių Namai pirmi tokie šiaurės Amerikoje

Zvelgiant į Toronto Lietuvių Namus, tenka stebėtis. Veik patičame miesto centre, prie gero susisiekimo magistralinių gatvių, gana gausiai lietuviams apgyventame rajone, 1578 Bloor gatvėje, stovi imponuojantis didelis pastatas. Pakeitęs savąjį paskirtį, išorinę ir vidaus struktūrą, prisigė pavadinimą - Toronto Lietuvių Namai.

Šiuo metu čia eina į pabaigą, nemažai lėšų reikalaujantieji pertvarkymo darbai. Iš planuotojų sužinome, kad čia bus keletas mažesnių salių, kurios galės veikti atskirai, viena nuo kitos nepriklausomai, arba galės būti sujungiamos pagal reikala. Didžioji, pagrindinė salė su erdvia scena, balkonais ir šonine sa-

Rožė Didžgalviene, koresp.

Rožė Didžgalviene, rašt.

A. + A.

Kun. JONUI GRIGAIČIUI

Lietuvoje mirus,

seserį Pranutę Jakaitienę su vyru Jonu, Šarku ir Rąkų šeimas nuoširdžiai užjaučiame.

Marija ir Justinas Palubinskai

ANTHONY BOUBLIS

Gyv. 6735 So. Rockwell St.

Mirė 1973 m. spalio mėn. 30 dieną, 10:37 val. vak., sulaukęs 88 metų amžiaus. Gimęs Lietuvoje. Amerikoje išgyveno 68 metus.

Paliko nuliūdę: sūnus Paul, marti Marie, anūkęs - Yvonne Di Gane, jos vyras Thomas, ir Cheri, sesuo Albina Zagūnas ir jos dukterys Adele ir Bernice bei kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Kūnas pašarvotas Mažeika-Evans koplyčioje, 6845 So. Western Avenue.

Ketvirtadienį, lapkričio 1 dieną 10:30 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Lietuvių Tautines kapines.

Visi a. a. Anthony Boublis giminės, draugai ir pažįstami nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidotuvsė ir suteikti jam paskutinį patarnavimą ir atsisveikinimą.

Nuliūdę lieka: Sūnus, marti, anūkęs, sesuo, giminės.

Laidotuvių Direktorai Mažeika-Evans. Tel. RE 7-8600.

A. + A.

STELLA SAMAN

Strelkuskaitė

Gyv. 7343 So. Claremont Ave.

Mirė 1973 m. spalio mėn. 29 dieną, 2:20 val. ryto, sulaukusi 58 metų amžiaus. Gimusi Chicago, Ill. Vėlionė buvo žmona mirusio Joseph Saman.

Paliko nuliūdę: dukte Huberta Palaima, žentas Walter, 4 anūkai - Robert, Edward, James ir William, sesuo Stella Dering, jos vyras Casimir ir jų šeima, svogerka Lucy Saman su šeima, tetos, pusbroliai, pussešerės ir kiti giminės, draugai bei pažįstami.

Kūnas pašarvotas Lack-Lackawicz koplyčioje, 2424 West 69th Street.

Ketvirtadienį, lapkričio 1 dieną 11:00 val. ryto bus lydima iš koplyčios į Sv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčia, o po gedulingu pamaldų bus laidojama Sv. Kazimiero Lietuvių kapinėse.

Visi a. a. Stella Saman giminės, draugai ir pažįstami nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidotuvsė ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsisveikinimą.

Nuliūdę lieka: Dukte, sesuo, giminės.

Laidotuvių Direktorai Steponas C. Lack ir Sūnūs. Tel. 737-1213.

Moderniškai įrengiamos virtuvės, šaldytuvai, prekių sandėliai, prausyklos ir kiti patogumai. Be to, patalpos numatytos lituanistiniam muziejui, bibliotekai, skaityklai, pensininkams, archyviui ir t. t.

Nenorėtusi klysti tvirtinant, kad tokios apimties lietuviškas pastatas bene bus pirmas š. Amerikos žemyne. N. L.



SUSIRINKIMŲ PRANEŠIMAI

Drūkų Draugijos susirinkimas

įvyks š. m. lapkričio mėn. 4 d. 3 val. Jaunimo Centre, Kand. i Kongresą E. Sumanas rodyš filmą iš demonstracijų Vašingtone, Floridoje, Calumet Harbor ir t. t. Drauge apsvaistysime ir Drūkų Draugijos veiklos klausimus. Visus narius ir norinčius draugiją įstoti kviečiame atsilankyti. Drūkų Draugijos Valdyba

Lietuvių Zagariečių Klubas rengia metinį šokių vakarą seštadienį, lapkričio 3 d. Hollywood svetainėje, 2417 W. 43rd St. Pradžią 7:00 v. vak. Bus skanių valgių, įvairių gėrimų ir gražių dovanų. Šokiams gros Jurgio Jonko orkestras. Visi maloniai kviečiami atsilankyti ir linksmai Jai-ka praleisti. Kviečia Komisija ir Valdyba.

Rožė Didžgalviene, koresp.

Rožė Didžgalviene, rašt.

Zemaičių Kultūros Klubas rengia metinį šokių vakarą sekmadienį, lapkričio 4 d. Hollywood svetainėje, 2417 W. 43rd St. Pradžią 4:00 v. vak. Šokiams gros Antano Valiūno orkestras. Bus šiltų užkandžių, veikis bufetas ir gražių dovanų laimingiesiems. Visi kviečiami atsilankyti ir linksmai vakarą praleisti. Kviečia Komisija ir Valdyba.

Rožė Didžgalviene, koresp.

Rožė Didžgalviene, rašt.

SVENTO RAŠTO PAMOKYMAI IR PAAISKINIMAI, KIEKVIENA DIENA BUTINI KRIKŠČIONIUI

Nes tuo tavo malonė yra geresnė negu gyvastis, mano lūpos garbina teve. Psalmė 63:3.

Kurie ragavo Dievo malonę, kurie žino kad jo malonė yra geresnė negu gyvastis ir kurie linksmai padėjo ant altoriaus kiekvieną žemišką gerą daiktą, o kartu ir savo viltį ir troškimus: tokie linksmai apsaoko kitiems šia linksmą naujieną; jie mėgsta apsaokti garbę to, kurs ištraukė juos iš tamsybės, prie savo stebuklingos šviesybės Dievo pamokslai yra pergeri ir negalima užsilakyti nespakus juos; todėl apsaoktoju nereikia samdyti, jie linksmai apsaoko juos; bet už tokią Dievo malonę, kurią suteikė jiems tokios garbingos progos, reikės ką nors mokėti: už ją bus mokama vargais, pinigais, praradimu žemiškų draugų, pasistengimu, ir galimai reikės sutraukti nekurius žemiškus ryšius; gali būti, kad reikės nešti svieto ir bažnytinio neapykantą.

Kristus pasakė, kad Jis įstels bažnyčią. Bažnyčių yra daug, bet ne kiekvienam aišku, kuri yra tikroji. Krikščioniui reikalinga tikroji Kristus bažnyčia. Į visus šiuos svarbius klausimus rasite atsakymus nedidelėje knygotėje, kuri vadinasi "Tikroji bažnyčia". Ją nemokamai gausite, jei parašysite tokiu adresu: F. Zavist, 3715 W. 66th St., Chicago, Illinois 60629.

SV. RAŠTO TYRINETOJAI

PETKUS

TĒVAS IR SŪNUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street

Telef.: GROvehill 6-2345-6

1410 So. 50th Ave., Cicero

Telef.: TOWnhall 3-2108-9

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS

AIKSTĖ AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Advertisement for MAZEIKA & EVANS, Laidotuvių Direktorai, 6845 SO. WESTERN AVE. TRYS MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

EUDEIKIS

SENAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI:

DOVYDAS P. GAIDAS GERALDAS F. DAIMID

4605-07 So. HERMITAGE AVENUE

Tel.: YArds 7-1741-1742

4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE

Telefonas: LAFayette 3-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI: Chicagos Lietuvių Laidotuvių Direktoriu Asociacijos

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENA IR NAKTI. TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE.

ANTANAS M. PHILLIPS

3367 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

PETRAS BIELIUNAS

4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

GEORGE F. RUDMINAS

3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

STEPONAS C. LACK IR SŪNŪS

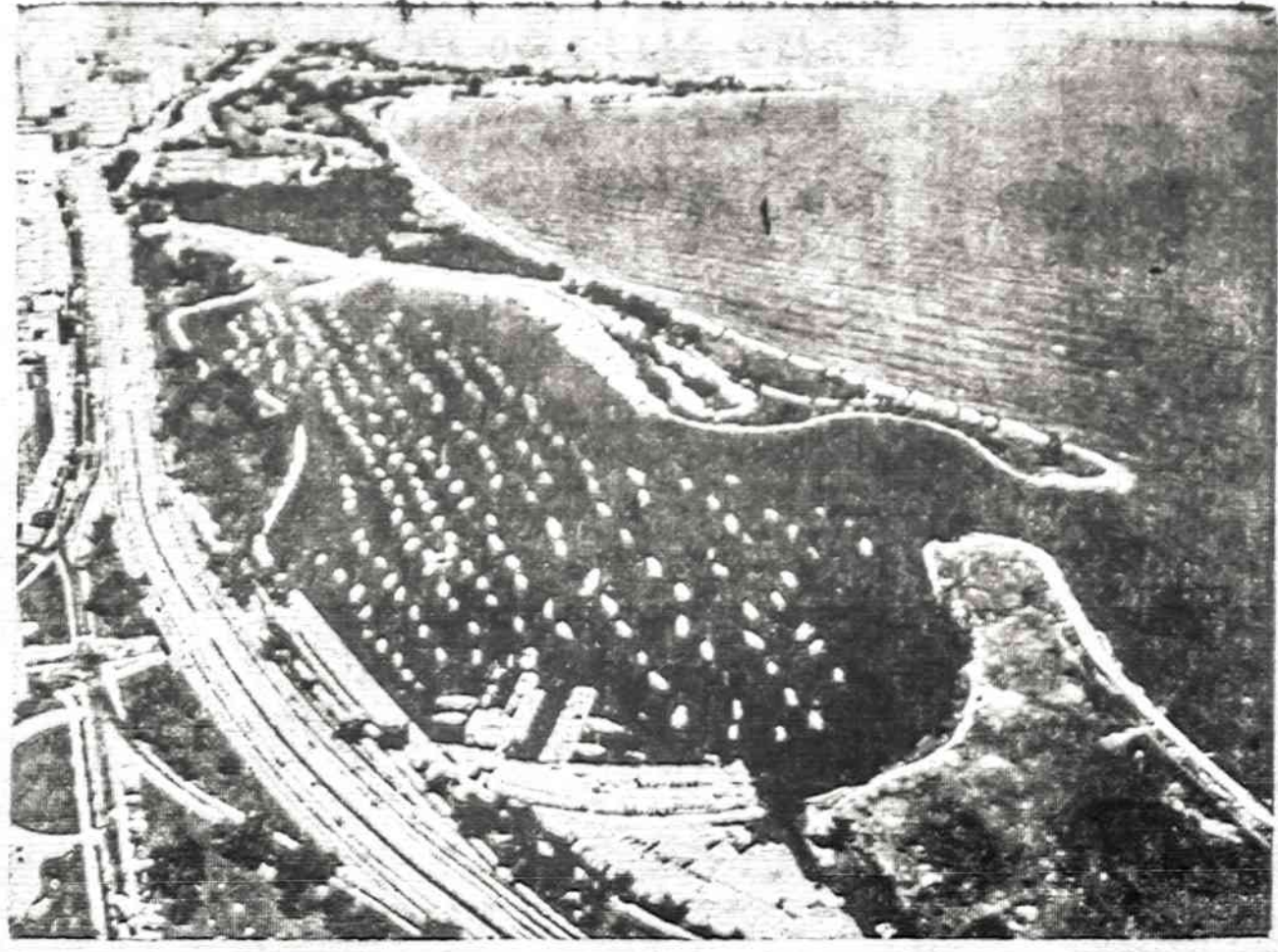
(LACKAWICZ) 2424 WEST 69th STREET Republic 7-1213

2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4410

P. J. RIDIKAS

3354 So. HASTED STREET Phone: YArds 7-1911



Čikaga išsaugojo savo ežero pakrantes nuo fabriku ir įmonių. Čia matomas Belmont uostas, kuriame prisiglaudžia čikagiečių jachtos ir valtyys.

REKORDINIS LIETUVIO SKRIDIMAS

Inžinierius Vilimas su žmona vienmotoriniu lėktuvu iš Argentinos atskrido į Kanadą

Antrašte "Privačių lėktuvus 8,000 mylių" Tėviškės žiburiai praneša:

Hamiltonietis inž. Arvydas Juozas Vilimas-Wiliams su žmona Gražina atskrido iš Argentinos nuosavu keturviečiu lėktuvu į Hamiltoną, kur gyvena jo tėvai ir kur jis yra baigęs inžinerijos studijas. Jiedu šią kelionę atliko per 80 valandų, padarydami 8,000 mylių. Kelionė buvo gana pavojinga, bet jauno lakūno drąsa bei ryžtas-viską nugalėjo. Abudu džiaugiasi laimingai sugrįžę Kanadon.

A. J. Vilimas yra 26 m. am-

žiaus, gimęs Vokietijoje, o jo žmona Gražina Beržinskaitė yra gimusi Toronte. Pirmasis studijavo Hamiltono McMaster universitete, o Gražina — Toronto mokytojų kolegijoje ir York universitete. Kurį laiką ji mokytojavo Toronte. Ištekėjusi už A. J. Vilimo, ji persikėlė į Argentina, kur vyras buvo gavęs inžineriaus darbą vokiškoji firmoj (prieš tai kurį laiką dirbo Vokietijoje).

Po dvejų metų, pasibaigus sutarčiai, abu turėjo grįžti Kanadon. Nusprendė grįžti nuosavu vienmotoriu lėktuvu, kurį bu-

vo įsigiję Argentinoje, nes ten jis buvo reikalingas kelionėms į tolimą darbovietę (statė plieno fabriką). Piloto leidimą inž. Juozas jau buvo gavęs žymiai anksčiau, o Gražina irgi buvo pradėjusi mokytis skraidyti lėktuvu. Lengva buvo nuspėti, bet sunku įvykdyti, nes turimasis lėktuvas nebuvo pritaikytas tolimiems skridimams. Nekartą abiem teko žvelgti mirčiai į akis. Apisirūpinę tikrai žemėlapiais ir radiju, kartais turėjo klaidžioti, kol rado aerodromus.

Ypač pavojingas buvo skridimas per Andų kalnus, kur sudūžta kartais net didieji lėktuvai. A. J. Vilimo lėktuvas kurį laiką buvo pametęs kontaktą su aerodromais. Visos srities policija buvo užaliaruota. Įtampa atslūgo, kai mažasis lėktuvas vėlyvą vakarą nusileido ne aerodrome, bet ant vieno kelio. Daug sunkumų turėjo čilėje, kur nusileido prieš pat prezidento Allen-de nuvertimą dargi kariniame aerodrome (per apsirūkimą). Juos apsupo karinis dalinys, il-gokai tardė, kol pagaliau leido skristi toliau. Dar daugiau sunkumų turėjo Peru valstybėje, kur jiedu buvo sulaikyti ištisą savaitę, kol gavo leidimą išskristi. Kai nusileido JAV-se, buvo įtariamai kaip heroino kontrabandininkai. Dėlto buvo padaryta smulkmeniška krata lėktuve.

Apie jų žygių platų reportažą atspausdino Hamiltono dienraštis "The Spectator" rugsėjo 22 dieną. Jame plačiai atpasakota nuotykinga ir pavojų pilna kelionė dviejų drasuolių.

Hong Kongo influenza

Medikai perspėja, kad šį rudenį ir ateinančią žiemą Amerikoje plačiai paplis nauja Hong Kongo flu (influenzos) rūšis. "Greičiausia, kad epidemijos nebus, bet tūkstancius amerikiečių pavargins", pasakė federal. ligų centro Atlantoje vedėjas Dr. Michael Gregg. Hong Kongo influenza epideminio pobūdžio pasiekė Japonijoje, Australijoje, Anglijoje ir Vokietijoje; šiemet esanti Amerkos ilė. Laimel, nuo tos slogos jau iš-rasti skiepai ir nedideliais kiekiais jau gaunami, praneša Dr. Gregg, kurs primygtinai pataria pas savo privačius daktarus įsi-skiepyti, ypač tiems, kurie turi širdies ar plaučių negalavimus, diabetes (cikrinę) ir tie, kurie yra apie 65 metų amžiaus ir senesni.

TRUMPAI

— Ričardas (Dick) Butkus, Chicago's futbolo komandos Bears žvaigždė, dovanuoja Parkų distriktui 4 bendrosios mansk-tos įrengimus, kurių vienas bus Gage parko name. Juo gali naudotis vienu metu 16 asmenų. Po keletos nesėkmių Chicago's Bears praėitį sekmadienį atgavo savo vėžlią formą ir laimė-jo rungtynes. Prie laimėjimo efektyviai prisidėjo R. Butkus, kuris viešai kritikavo vadovybę dėl buvusių nesėkmių.

— Stasys Grubliauskas iš Cice-ro apylinkės išsikėlė gyventi į Aušros Vartų parapiją ir užsisa-kė Naujienas. Jo pareiškimu, Naujienos yra visų lietuvių laik-raštis, nes rūpinasi visų žmonių reikalais ir remia visas demo-krafines lietuvių organizacijas bei jų darbus.

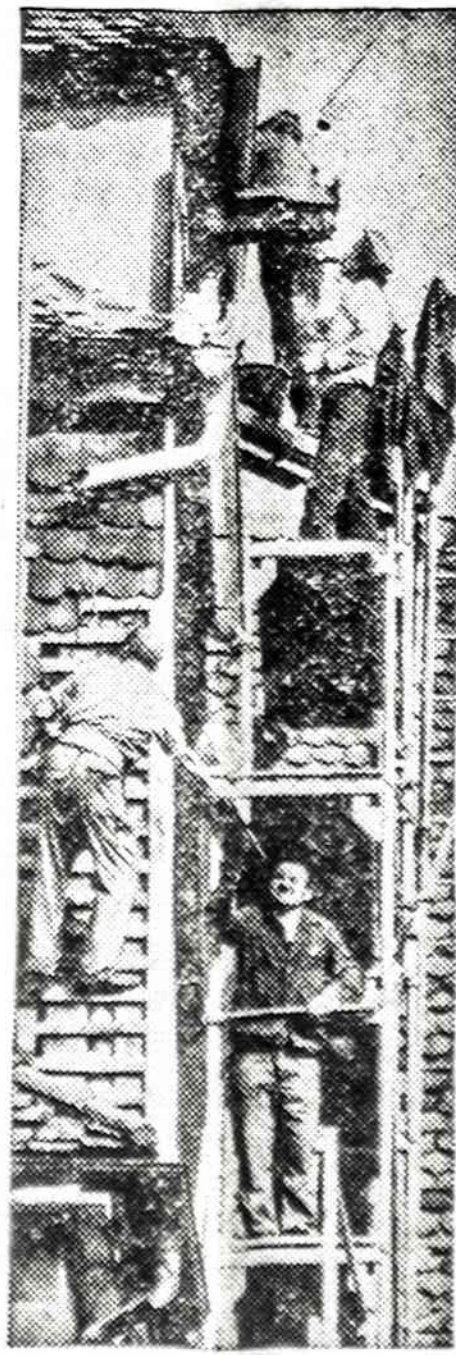
— Vaclovas Dukštas iš Gage Parko apylinkės naujų skaitytojų vajuas proga užsisakė Naujienas vieneriems metams. Anksčiau jis gyveno Town of Lake apylinkėje ir buvo žinomas Chicago's lietuviams kaip lietuviškos kepyklos savininkas. Dabar jis nupirko iš žinomo lietuviškų mėsos gaminių specialisto Dulkinio krautuve, 5200 So. Whipple St. ir ruošiasi šią verslo šaką išplėsti. Lietuviškas skilandis ir kiti skanėstai yra šios krautuovės specialybė.

— Joana Kaveckienė, Colum-bus, Georgia, pratęsdama prenumeratą, atsiuntė vėjui 4 dol. Ta proga ji tarp kitko rašo: "Čia lietuvių visai nėra, tai tik iš Naujienų sužinojome apie lietuvišką gyvenimą ir kas dedasi pasaulyje. Mano vyras Benny buvo sunkiai susirgęs. Gydydė Washingtono ligoninėje, o dabar buvo operuotas mūsų miesto Fort Benning ligoninėje ir sveiksta Geriausi jums linkėjimai".

— Jonas Adomėnas iš Marquette Parko apylinkės, pratęsdamas prenumeratą, atsiuntė vėjui 3 dol. Vajuas komisija nu-sirdžiai dėkoja visiems rėmė-jams už aukas, platintojams už pastangas, o naujienoms skaityto-jams už dėmesį. Visi skaityto-jai yra prašomi remti Naujienas ir jas platinti, darant pas-tangas rasti bent po vieną nau-ją skaitytoją. Visi lietuviai yra kviečiami susipažinti su Naujienomis ir jas užsisakyti.

— Rytų, ketvirtadienį, lap-kričio 1 d. "Pelkių žiburėlio" li-teratūrinė valandėlė pradeda 1973-74 m. sezoną. Aktorius Algimantas Dikinis skaitys tris monologus iš Balio Sruogos dramų "Milžino paunksmė" ir "Kazimieras Sapiega". "Pelkių žiburėlis" girdimas Margučio radijo bangomis tarp 8—9 val. vakaro.

♦ Ona Konkulevičienė ir Bronius Zabukas, 2547 W. 69 St., tel. WA 5-4254, praneša, kad atidaryta nauja delikatesų ir importuotų gaminių maisto krautuve "Ramunė". Galima gauti įvairiausių namų gamy-bos kepsnių: tortai, pyragaičiai, roliadai, keptas kumpis, kuge-lis, visokios rūšies salotai ir daugybė kitų maisto gaminių. Taip pat priimami užsakymai ir parengimams. Atđ. nuo 8 v. r. iki 8 val. vakaro, sekmadienį nuo 8 iki 1 val. (Pr.)



Rothenburge, Vak. Vokietijoje, senas pastatas gauna naują medinių lentelių stogą. Vienas vyras lentelės pa-duoda, kiti kala, o vienas darbininkas rado laiko (viršuje) atsigalvinti alaus bonka.

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

DRAFTSMAN

Expanding steel tube manufacturer requires draftsman. Structural strong detail and light machine design experience required. Permanent, 3 to 5 years experience in drafting. Must be highschool graduate. Good starting salary with company paid benefits program.

THOSE QUALIFIED

Apply in person

ALLIED TUBE & CONDUIT CORP.

16100 So. LATHROP

(4 blocks west of Halsted)

HARVEY, ILL. 60426

An equal opportunity employer

MACHINE OPERATORS

Experienced in operating slitter, straightening and cutting machine, or draw blocks for leading metal distributor. Will train if you are mechanically inclined. Day and Night shifts. Wages dependant upon experience. Excellent employe benefits. Must read, write, speak English. Call Mr. PETERSON or apply in person.

STEEL SALES CORP.

3348 So. Pulaski Rd.

Phone: 247-7700

JOGGERS

EXPERIENCE OR INEXPERIENCE. WE WILL TRAIN. For printing industry. Good wages. Good possibility for advancement. APPLY OR CALL

Mr. SMOOT

922-6800. Ext. 369

2020 N. CLYBOURN

REIKALINGAS DŽENTORIUS

Dirbti pilną laiką vakarais. Būti patyrisiam ir susikalbėti angliškai. Aukštas atlyginimas ir priedai. Nuolatinis darbas. Skambinti KIMCO

Tel. 583-2400

SHIPPING CLERK

Experienced in graphic arts industry. Excellent salary and fringe benefits. South loop area.

Ed McHALE

HA 7-7700

SPRING MAKERS

Southwest suburban mfg. plant needs experienced help. Coilers and set up men. Grinder set up, kick press set up, inspection dept. maintenance man.

ED GRISHKAT

242-5070

REIKALINGAS SARGAS (WATCHMAN)

24—40 val. savaitėje.

Teirautis tel. 523-8158

(išskyrus šešt. ir sekm.).

HELP WANTED — FEMALE

Darbininkų Reikia

SEAMSTRESS

Part time for draperies for hotel. Good working conditions. 787-4740

SECRETARY

Young lawyer in small firm needs secretary with excellent shorthand and typing. Some dictaphone intelligence and perseverance. Will train as legal secretary.

346-0432

SECRETARY - STENO

Excellent position for experienced secretary — steno. Salary commensurate with ability and adaptability to our business. Conesial. small office interview only in person. Call for appointment.

664-1580

SECRETARY

Responsible position for qualified person shorthand required. Excellent salary plus all employees benefits. Call or apply in person. Mrs. ERWIN 267-7300 National Bank of Albany Park 3424 W. LAWRENCE An equal opportunity employer.

FURNITURE AND FIXTURES

Baldai ir kiti įrengimai

PARDUOTAMU IS MODELINTU AMU BALDAI

30% iki 50% nuolaida. Galima pirkti dalimis ir išimokėtinai. Aptarnauja lietuviai. SOUTHWEST FURNITURE CO. TEL. GR 6-4421 6200 So. WESTERN AVE.

REAL ESTATE.

REAL ESTATE FOR SALE Namai, Žemė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SAL Namai, Žemė — Pardavim

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAI IR ZEMAIS NUOSIMCIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMIAIS

DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I

MUTUAL FEDERAL SAVING

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-1

BUTU NUOMAVIMAS

NAMU VALDYMAS — NOTARIATAS — VERTIMAI

VISU RUSIU DRAUDIMO AGENTORA

J. BACEVICIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — PRrospect 8-22

NORITE PIRKTI AR PARDUOTI NAMĄ? SUSISIEKITE SU CONNIE DAGYS FIRESIDE REALTY — Tel. 585-2064

Čia būsite užtikrintai sažiningai aptarnauti.

NEAR MARIA HIGH SCHOOL

7 room 4 bedroom brick with 2 baths, 1½ story and 1½ frame garage. All in good condition. 37½ ft. lot in Marquette Manor. Carpeting and drapes included.

McKEY & POAGUE REALTORS

3145 West 63rd St.

737-5600

REAL ESTATE — OUT OF TOWN Nuosavybės — kitur

FLORIDOJ — ST. PETERSBURG IR APYLINKĖJ

Island Real Estate 4506 Gulf Blvd. St. Petersburg Beach, Fl 33706 Area code 813 362-1441

LAIMA JAKUSOVAS, brokeris

TERRA

Brangenybės. Laikrodžiai. Dovanų visoms progoms. 3237 WEST 64th ST., CHICAGO

Telef. 434-4660

SIUNTINIAI I LIETUVA ir kitus kraštus

P. NEDZINSKAS, 4065 Archer Ave. Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

NAMU REMONTAS PRIEINAMA KAINA

Irengiu ir taisy kambarius, vonias, virtuves. Atlieku cemento darbus: šaligatvius, laiptus ir t. t. ZIGMAS

Tel.: 778-0838 ar 651-9625

M. A. ŠIMKUS

Real Estate, Notary Public INCOME TAX SERVICE 4259 S. Maplewood. Tel. 254-7450 Beto daromi ir lūdimai vertimai pildomi pilietybės pareiškimai ir kitoki blankai.

D E M E S I O

62—80 M. AMŽIAUS VAIRUOTOJAI Tikrai \$104 metams automobilio Liability draudimas. Kreiptis: A. LAURAITIS 4645 So. ASHLAND AVE. 523-8775

RENTING IN GENERAL Nuomos

5 LIGHT ROOMS 2 bedrooms, unheated, newly decorated. Adults only. References required. Security deposit. Excellent transportation, shopping. Vicinity of Kimball - Irving. 463-1290 after 5:00 P. M.

BUSINESS CHANCES Biznio Proges

18% METINIŲ PALŪKANŲ

Mokama kas mėnesi čekiu JUMS PER VISUS METUS Fondai bus naudojami auvančio im-portuotojo biznio plėtimui. Pasiteiravimus adresuokite: SUPERIOR IMPORT & EXPORT, INC. P. O. Box 60162, CHICAGO, ILL. 60660

REMKITE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJIENOSE"

BUTU NUOMAVIMAS. IVA DRAUDIMAI NAMU IR NEKI JAMO TURTO PIRKIMAS - DAVIMAS.

BALYS BUDRAITIS

BUD'S REAL ESTA 4369 ARCHER AVE., CHIC.

TEL. — 254-5554

KUR NAMUS PIRKTI

MŪRAS VIENO BUTO. Vienai kas nuo parku. Gazu šildymas \$20,000. 2 AUKŠTU. 2 BUTU. medini kaltas. Centralinis alyva šildy. Garažas. Platus lotas. \$300 pa mėn. Prie mūsų ofiso. \$22,900 TAVERNA IRENGTA IR BU Mūro namas. Marquette Parke. \$35,000.

2 BUTU LIUKSUS MŪRAS — 5. Naujas gazu šildymas. Baras tuvė ir vonia beismante. Karr Garažas. Blokas nuo parku. \$41

TVIRTAS APARTAMENTINIS RAS. Arti Kedzie — para bloku parko. Naujas gazu šildymas. riai nudevintas. \$16,000 pajamu. na \$69,000.

6 KAMBARIU MŪRAS prie pat ria High. Naujas gazu šildy. Karpetai visur. Garažas. \$22,200

4 BUTU GRAŽUS MŪRAS. vienuolyno. Naujas gazu šildy Alum. langai. Karpetai. 3 auto ro garažas. \$42,000.

PALIKIMO MŪRAS atneša \$4 nuomos. Naujas gazu šildymas. 3 garažas. Kaina \$18,000. PLATUS VERTINGAS LOTAS.quette Parke. Kaina \$9,900.

Valdis Real Estate

7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7

2 PO 6 MŪRINIS. Atskiri šildy kiekvienam butui. 30 sklypas. riancia vieta. Brighton Parke.

2 PO 4 MEDINIS. Sklebas ir na gė. Atskiri šildymai. Brighton Pa

MŪRINIS 5 mieg., platus skly modernis irengimai, arti moky Marquette Parke.

MŪRINIS — 2 po 6 arti mokykl bažnyčių Marquette Parke.

MŪRINIS. dideli kambariai, nau kaip pils. 58th ir California.

ŠIMAITIS REALTY

2951 W. 63rd ST. (Prie Castramen

Tel. 436-7878

BUILDERS AND CONTRACTOR

Namu Statyba Ir Remontas

HEATING CONTRACTOR

Irengiu mieste ir užmiesty naujus pastatav senus visu rūšiū namo šildymo pečius, air-conditioning, v dens boilerius ir stogu rinas (gutter) Dirbu greit, sažiningai ir garantuo

DOMAS ZUKAUSKAS

4444 So. WESTERN AVE, Chicago, Ill. 60609. Tel.: VI 7-34

HOME INSURANCE

Call: Frank Zapolis

3208½ W. 95th St.

GA 4-8654

State Farm Fire and Casualty Company

A. TVERAS

LAIKRODŽIAI IR BRANGNYBŲ

Pardavimas ir Taisyimas

2646 WEST 69th STREET

Tel.: RRepublic 7-1941

A. G. AUTO REBUILDER

Čia automobiliai išlyginami ir nud 40ml. Darbas atliekamas sekting ir gerai, pritarusių darbininku. Ka nos nebranglos.

3514-04 W. 63rd Street, Chicago, Ill

TEL. — 776-5888

Anicetas Garbačiauskas, su

K. ERINGIS

CALIFORNIA SUPR SERVICE

Taisyti auto motorai, stabdžiai, tune-ups ir t. t.

4824 So. CALIFORNIA AVE.

CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9322